



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

43rd PARLIAMENT, FIRST SESSION

43^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

STATUS OF HOUSE BUSINESS

ÉTAT DES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

AT PROROGATION

Tuesday, August 18, 2020

À LA PROROGATION

Le mardi 18 août 2020

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.

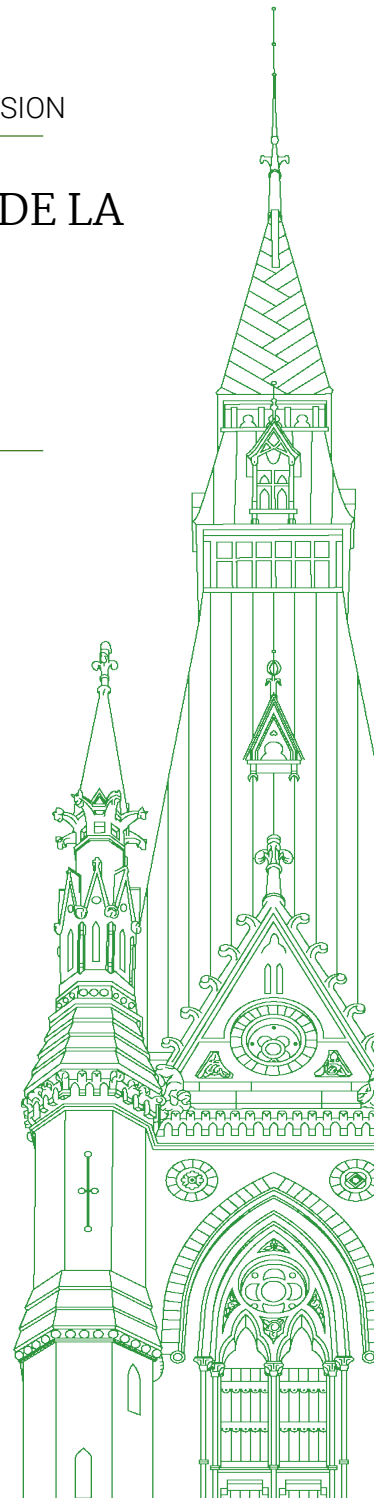


TABLE OF CONTENTS

PART I – Government Orders	5
Government Bills (Commons)	5
Business of Supply	9
Ways and Means	17
Government Business	18
PART II – Private Members' Business	21
Private Members' Bills (Commons)	21
Private Members' Motions	29
Motions for the Production of Papers	33
PART III – Written Questions	35
PART IV – Business Respecting Committees	99
Concurrence in Committee Reports	99
Standing Committees	99
Special Committees	102
PART V – Other Business	103

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement	5
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes) ..	5
Travaux des subsides	9
Voies et moyens	17
Affaires émanant du gouvernement	18
PARTIE II – Affaires émanant des députés	21
Projets de loi émanant des députés (Communes)	21
Motions émanant des députés	29
Motions portant production de documents	33
PARTIE III – Questions écrites	35
PARTIE IV – Affaires relatives aux comités	99
Adoption de rapports de comités	99
Comités permanents	99
Comités spéciaux	102
PARTIE V – Autres affaires	103

PART I – GOVERNMENT ORDERS

Government Bills (Commons)

This section contains all public bills sponsored by the government which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-1 to C-200.

C-1 – The Prime Minister – An Act respecting the administration of oaths of office

Introduced and read the first time – December 5, 2019

C-2^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2020 (*Appropriation Act No. 3, 2019-20*)

Supplementary Estimates (A), 2019-20 – Concurred in – December 10, 2019 (*See Business of Supply No. 3*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – December 10, 2019

Passed by the Senate – December 11, 2019

Royal assent (Chapter No. 30) – December 12, 2019

C-3^R – The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness – An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act and the Canada Border Services Agency Act and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – January 27, 2020

Debated at second reading – January 29, February 6, 7 and 21, 2020

C-4^R – The Deputy Prime Minister and Minister of Intergovernmental Affairs – An Act to implement the Agreement between Canada, the United States of America and the United Mexican States

Ways and means motion No. 2 (Sessional Paper No. 8570-431-2) – Adopted – January 29, 2020

Introduced and read the first time – January 29, 2020

Debated at second reading – January 30, 31, February 3, 5 and 6, 2020

Order respecting proceedings and the deferred recorded division at second reading stage – February 6, 2020

Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade – February 6, 2020

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-431-2) – February 27, 2020

Concurred in at report stage – March 10, 2020

PARTIE I – ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant du gouvernement qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-1 à C-200.

C-1 – Le premier ministre – Loi concernant la prestation de serments d'office

Dépôt et première lecture – 5 décembre 2019

C-2^R – Le président du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2020 (*Loi de crédits n° 3 pour 2019-2020*)

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2019-2020 – Adoption – 10 décembre 2019 (*Voir Travaux des subsides n° 3*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 10 décembre 2019

Adoption par le Sénat – 11 décembre 2019

Sanction royale (chapitre n° 30) – 12 décembre 2019

C-3^R – Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile – Loi modifiant la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada et la Loi sur l'Agence des services frontaliers du Canada et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 27 janvier 2020

Débat en deuxième lecture – 29 janvier, 6, 7 et 21 février 2020

C-4^R – La vice-première ministre et ministre des Affaires intergouvernementales – Loi portant mise en œuvre de l'Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique et les États-Unis mexicains

Motion des voies et moyens n° 2 (document parlementaire n° 8570-431-2) – Adoption – 29 janvier 2020

Dépôt et première lecture – 29 janvier 2020

Débat en deuxième lecture – 30, 31 janvier, 3, 5 et 6 février 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture – 6 février 2020

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international – 6 février 2020

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-431-2) – 27 février 2020

Adoption à l'étape du rapport – 10 mars 2020

Debated at third reading – March 10 and 11, 2020

Deemed read the third time and passed – March 13, 2020

Passed by the Senate – March 13, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 1) – March 13, 2020

C-5 – The Minister of Justice – An Act to amend the Judges Act and the Criminal Code

Introduced and read the first time – February 4, 2020

Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights – February 19, 2020

C-6 – The Minister of Immigration, Refugees and Citizenship – An Act to amend the Citizenship Act (Truth and Reconciliation Commission of Canada's call to action number 94)

Introduced and read the first time – February 18, 2020

Debated at second reading – February 24, 2020

C-7 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Debated at second reading – February 26 and 27, 2020

C-8 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code (conversion therapy)

Introduced and read the first time – March 9, 2020

C-9 – The Minister of Foreign Affairs – An Act to amend the Chemical Weapons Convention Implementation Act

Introduced and read the first time – March 10, 2020

C-10^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2020 (*Appropriation Act No. 4, 2019-20*)

Supplementary Estimates (B), 2019-20 – Concurred in – March 13, 2020 (*See Business of Supply No. 5*)

Order respecting proceedings at all stages – March 13, 2020

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – March 13, 2020

Passed by the Senate – March 13, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 2) – March 13, 2020

Débat en troisième lecture – 10 et 11 mars 2020

Réputé lu une troisième fois et adopté – 13 mars 2020

Adoption par le Sénat – 13 mars 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) – 13 mars 2020

C-5 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant la Loi sur les juges et le Code criminel

Dépôt et première lecture – 4 février 2020

Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 19 février 2020

C-6 – Le ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté – Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (appel à l'action numéro 94 de la Commission de vérité et réconciliation du Canada)

Dépôt et première lecture – 18 février 2020

Débat en deuxième lecture – 24 février 2020

C-7 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Débat en deuxième lecture – 26 et 27 février 2020

C-8 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel (thérapie de conversion)

Dépôt et première lecture – 9 mars 2020

C-9 – Le ministre des Affaires étrangères – Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de la Convention sur les armes chimiques

Dépôt et première lecture – 10 mars 2020

C-10^R – Le président du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2020 (*Loi de crédits n° 4 pour 2019-2020*)

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2019-2020 – Adoption – 13 mars 2020 (*Voir Travaux des subsides n° 5*)

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 13 mars 2020

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 13 mars 2020

Adoption par le Sénat – 13 mars 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) – 13 mars 2020

C-11^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2021 (*Appropriation Act No. 1, 2020-21*)

Interim supply for the year ending March 31, 2021 – Concurred in – March 13, 2020 (*See Business of Supply No. 7*)

Order respecting proceedings at all stages – March 13, 2020

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – March 13, 2020

Passed by the Senate – March 13, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 3) – March 13, 2020

C-12^R – The Minister of Finance – An Act to amend the Financial Administration Act (special warrant)

Order respecting proceedings at all stages – March 13, 2020

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – March 13, 2020

Passed by the Senate – March 13, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 4) – March 13, 2020

C-13^R – The Minister of Finance – An Act respecting certain measures in response to COVID-19

Ways and means motion No. 4 (Sessional Paper No. 8570-431-3) – Adopted – March 24, 2020

Order respecting proceedings at all stages – March 24, 2020

Deemed introduced and read the first time; debated at second reading; read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – March 24, 2020

Passed by the Senate – March 25, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 5) – March 25, 2020

C-14^R – The Minister of Finance – A second Act respecting certain measures in response to COVID-19

Order respecting proceedings at all stages – April 11, 2020

C-11^R – Le président du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2021 (*Loi de crédits n° 1 pour 2020-2021*)

Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 – Adoption – 13 mars 2020 (*Voir Travaux des subsides n° 7*)

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 13 mars 2020

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 13 mars 2020

Adoption par le Sénat – 13 mars 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) – 13 mars 2020

C-12^R – Le ministre des Finances – Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (mandat spécial)

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 13 mars 2020

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 13 mars 2020

Adoption par le Sénat – 13 mars 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) – 13 mars 2020

C-13^R – Le ministre des Finances – Loi concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19

Motion des voies et moyens n° 4 (document parlementaire n° 8570-431-3) – Adoption – 24 mars 2020

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 24 mars 2020

Réputé présenté et lu une première fois; débattu en deuxième lecture; lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 24 mars 2020

Adoption par le Sénat – 25 mars 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) – 25 mars 2020

C-14^R – Le ministre des Finances – Loi n° 2 concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 11 avril 2020

Deemed introduced and read the first time; debated at second reading; read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – April 11, 2020

Passed by the Senate – April 11, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 6) – April 11, 2020

C-15^R – The Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – An Act respecting Canada emergency student benefits (coronavirus disease 2019)

Introduced and read the first time – April 29, 2020

Order respecting proceedings – April 29, 2020 (*See Government Business No. 5*)

Debated at second reading; read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – April 29, 2020

Passed by the Senate – May 1, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 7) – May 1, 2020

C-16 – The Minister of Agriculture and Agri-Food – An Act to amend the Canadian Dairy Commission Act

Introduced and read the first time – May 13, 2020

Order respecting proceedings – May 13, 2020 (*See Government Business No. 6*)

Debated at second reading; read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – May 13, 2020

Passed by the Senate – May 15, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 8) – May 15, 2020

C-17^R – The Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – An Act respecting additional COVID-19 measures

Introduced and read the first time – June 10, 2020

C-18^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2021 (*Appropriation Act No. 2, 2020-21*)

Additional interim supply for the year ending March 31, 2021 – Concurred in – June 17, 2020 (*See Business of Supply No. 10*)

Réputé présenté et lu une première fois; débattu en deuxième lecture; lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 11 avril 2020

Adoption par le Sénat – 11 avril 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) – 11 avril 2020

C-15^R – La ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées – Loi concernant la prestation canadienne d'urgence pour étudiants (maladie à coronavirus 2019)

Dépôt et première lecture – 29 avril 2020

Ordre relatif aux délibérations – 29 avril 2020 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 5*)

Débattu en deuxième lecture; lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 29 avril 2020

Adoption par le Sénat – 1^{er} mai 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) – 1^{er} mai 2020

C-16 – La ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du lait

Dépôt et première lecture – 13 mai 2020

Ordre relatif aux délibérations – 13 mai 2020 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 6*)

Débattu en deuxième lecture; lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 13 mai 2020

Adoption par le Sénat – 15 mai 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) – 15 mai 2020

C-17^R – La ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées – Loi concernant certaines mesures additionnelles liées à la COVID-19

Dépôt et première lecture – 10 juin 2020

C-18^R – Le président du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2021 (*Loi de crédits n° 2 pour 2020-2021*)

Crédits provisoires supplémentaires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 – Adoption – 17 juin 2020 (*Voir Travaux des subsides n° 10*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 17, 2020

Passed by the Senate – June 26, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 9) – June 26, 2020

C-19^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2021 (*Appropriation Act No. 3, 2020-21*)

Supplementary Estimates (A), 2020-21 – Concurred in – June 17, 2020 (*See Business of Supply No. 9*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 17, 2020

Passed by the Senate – June 26, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 10) – June 26, 2020

C-20^R – The Minister of Finance – An Act respecting further COVID-19 measures

Order respecting proceedings at all stages – July 20, 2020

Deemed introduced and read the first time – July 20, 2020

Debated at second reading – July 20 and 21, 2020

Read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – July 21, 2020

Passed by the Senate – July 27, 2020

Written declaration; royal assent (Chapter No. 11) – July 27, 2020

Business of Supply

This section contains information relating to the business of supply, mainly: supply period, allotted days, opposition motions, estimates, and interim supply. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 – The President of the Treasury Board – Order for Supply

Order respecting the consideration of the business of supply – December 5, 2019

No. 2 – Supply period ending December 10, 2019

Total number of allotted days set at one – December 5, 2019

First and final allotted day – Mr. O'Toole (Durham) – Special committee on Canada–China relations – Notice – December 6, 2019

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 17 juin 2020

Adoption par le Sénat – 26 juin 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 9) – 26 juin 2020

C-19^R – Le président du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2021 (*Loi de crédits n° 3 pour 2020-2021*)

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2020-2021 – Adoption – 17 juin 2020 (*Voir Travaux des subsides n° 9*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 17 juin 2020

Adoption par le Sénat – 26 juin 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 10) – 26 juin 2020

C-20^R – Le ministre des Finances – Loi concernant des mesures supplémentaires liées à la COVID-19

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 20 juillet 2020

Réputé présenté et lu une première fois – 20 juillet 2020

Débat en deuxième lecture – 20 et 21 juillet 2020

Deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 21 juillet 2020

Adoption par le Sénat – 27 juillet 2020

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 11) – 27 juillet 2020

Travaux des subsides

Cette section contient l'information relative aux travaux des subsides, à savoir : les périodes de subsides, les jours désignés, les motions de l'opposition, les budgets des dépenses et les crédits provisoires. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N° 1 – Le président du Conseil du Trésor – Ordre des subsides

Ordre relatif à la prise en considération des travaux des subsides – 5 décembre 2019

N° 2 – Période des subsides se terminant le 10 décembre 2019

Nombre total de jours désignés fixé à un – 5 décembre 2019

Premier et dernier jour désigné – M. O'Toole (Durham) – Comité spécial sur les relations sino-canadiennes – Avis – 6 décembre 2019

Debated; adopted – December 10, 2019

Ms. Alleslev (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Special committee on Canada–China relations – Notice – December 6, 2019

Mr. Barrett (Leeds-Grenville-Thousand Islands and Rideau Lakes) – Ethics – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Ethics – Notice – December 6, 2019

Mr. O'Toole (Durham) – Israel – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Israel – Notice – December 6, 2019

Mrs. McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Forestry – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Forestry – Notice – December 6, 2019

Mrs. Stubbs (Lakeland) – Energy – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Energy – Notice – December 6, 2019

Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Environment – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Environment – Notice – December 6, 2019

Mr. Poilievre (Carleton) – Economy – Notice – December 6, 2019

Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Economy – Notice – December 6, 2019

No. 3 – Supplementary Estimates (A), 2019-20

Laid upon the table; deemed referred to a committee of the whole – December 5, 2019 (See *PART V – Other Business No. 3*)

Considered in committee of the whole; deemed reported – December 9, 2019

Concurred in – December 10, 2019 (See *Bill C-2*)

No. 4 – Supply period ending March 26, 2020

First allotted day – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Audit of the government's "Investing in Canada Plan" – Notice – January 23, 2020

Debated – January 28, 2020

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to January 29, 2020 – January 28, 2020

Adopted – January 29, 2020

Second allotted day – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (Parole Board of Canada) – Notice – January 31, 2020

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 5, 2020 – February 4, 2020

Debated – February 4, 2020

Adopted – February 5, 2020

Débat; adoption – 10 décembre 2019

M^{me} Alleslev (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Comité spécial sur les relations sino-canadiennes – Avis – 6 décembre 2019

M. Barrett (Leeds-Grenville-Thousand Islands et Rideau Lakes) – Éthique – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Éthique – Avis – 6 décembre 2019

M. O'Toole (Durham) – Israël – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Israël – Avis – 6 décembre 2019

M^{me} McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Secteur forestier – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Secteur forestier – Avis – 6 décembre 2019

M^{me} Stubbs (Lakeland) – Énergie – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Énergie – Avis – 6 décembre 2019

M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Environnement – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Environnement – Avis – 6 décembre 2019

M. Poilievre (Carleton) – Économie – Avis – 6 décembre 2019

M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Économie – Avis – 6 décembre 2019

N° 3 – Budget supplémentaire des dépenses (A) 2019-2020

Dépôt; réputé renvoyé à un comité plénier – 5 décembre 2019 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 3*)

Étude en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport – 9 décembre 2019

Adoption – 10 décembre 2019 (Voir *le projet de loi C-2*)

N° 4 – Période des subsides se terminant le 26 mars 2020

Premier jour désigné – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Vérification du plan gouvernemental « Investir dans le Canada » – Avis – 23 janvier 2020

Débat – 28 janvier 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 29 janvier 2020 – 28 janvier 2020

Adoption – 29 janvier 2020

Deuxième jour désigné – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (Commission des libérations conditionnelles du Canada) – Avis – 31 janvier 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 5 février 2020 – 4 février 2020

Débat – 4 février 2020

Adoption – 5 février 2020

Third allotted day — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Special Employment Insurance sickness benefits — Notice — February 13, 2020

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 19, 2020 — February 18, 2020

Debated — February 18, 2020

Adopted — February 19, 2020

Fourth allotted day — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Debated — February 20, 2020

Negated — February 24, 2020

Fifth allotted day — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Proposed tax changes — Notice — February 21, 2020

Debated — February 25, 2020

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 26, 2020 — February 25, 2020

Negated — February 26, 2020

Sixth allotted day — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Additional allotted days in the supply period — Notice — February 26, 2020

Debated — February 28, 2020

Adopted — March 9, 2020

Three additional allotted days added — March 9, 2020

Seventh allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Documents on economic downturns (within 45 days) — Notice — March 5, 2020

Debated; adopted — March 9, 2020

Return tabled (Sessional Paper No. 8550-431-2) — April 29, 2020

Supplementary document tabled (Sessional Paper No. 8530-431-2) — May 6, 2020

Eighth and final allotted day — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Pharmacare — Notice — March 10, 2020

Debated — March 12, 2020

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to March 23, 2020 — March 12, 2020

Deemed adopted — March 13, 2020

Order respecting the supply period ending March 26, 2020 — March 13, 2020

Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Audit of the government's "Investing in Canada Plan" — Notice — January 23, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Audit of the government's "Investing in Canada Plan" — Notice — January 23, 2020

Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Money laundering — Notice — January 31, 2020

Mr. Poilievre (Carleton) — Money laundering — Notice — January 31, 2020

Troisième jour désigné — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Prestations spéciales de maladie de l'assurance-emploi — Avis — 13 février 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 19 février 2020 — 18 février 2020

Débat — 18 février 2020

Adoption — 19 février 2020

Quatrième jour désigné — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

Débat — 20 février 2020

Rejetée — 24 février 2020

Cinquième jour désigné — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changements proposés aux impôts — Avis — 21 février 2020

Débat — 25 février 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 26 février 2020 — 25 février 2020

Rejetée — 26 février 2020

Sixième jour désigné — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Jours désignés supplémentaires dans la période des subsides — Avis — 26 février 2020

Débat — 28 février 2020

Adoption — 9 mars 2020

Trois jours désignés supplémentaires ajoutés — 9 mars 2020

Septième jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Documents concernant les ralentissements économiques (dans les 45 jours) — Avis — 5 mars 2020

Débat; adoption — 9 mars 2020

Réponse déposée (document parlementaire n° 8550-431-2) — 29 avril 2020

Document supplémentaire déposé (document parlementaire n° 8530-431-2) — 6 mai 2020

Huitième et dernier jour désigné — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Régime d'assurance-médicaments — Avis — 10 mars 2020

Débat — 12 mars 2020

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 23 mars 2020 — 12 mars 2020

Réputée adoptée — 13 mars 2020

Ordre relatif à la période des subsides se terminant le 26 mars 2020 — 13 mars 2020

M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Vérification du plan gouvernemental « Investir dans le Canada » — Avis — 23 janvier 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Vérification du plan gouvernemental « Investir dans le Canada » — Avis — 23 janvier 2020

M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Blanchiment d'argent — Avis — 31 janvier 2020

M. Poilievre (Carleton) — Blanchiment d'argent — Avis — 31 janvier 2020

Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (Parole Board of Canada) — Notice — January 31, 2020

Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Public inquiry into the Parole Board of Canada — Notice — January 31, 2020

Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Public inquiry into the Parole Board of Canada — Notice — January 31, 2020

Mr. Therrien (La Prairie) — Special Employment Insurance sickness benefits — Notice — February 13, 2020

Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Teck Frontier Mine — Notice — February 13, 2020

Mr. Therrien (La Prairie) — Teck Frontier Mine — Notice — February 13, 2020

Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Old Age Security pension — Notice — February 13, 2020

Mr. Therrien (La Prairie) — Old Age Security pension — Notice — February 13, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Confidence in the government — Notice — February 18, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Blockades of infrastructure — Notice — February 18, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Coastal GasLink project — Notice — February 18, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (Commission des libérations conditionnelles du Canada) — Avis — 31 janvier 2020

M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Enquête publique sur la Commission des libérations conditionnelles du Canada — Avis — 31 janvier 2020

M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Enquête publique sur la Commission des libérations conditionnelles du Canada — Avis — 31 janvier 2020

M. Therrien (La Prairie) — Prestations spéciales de maladie de l'assurance-emploi — Avis — 13 février 2020

M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Mine Teck Frontier — Avis — 13 février 2020

M. Therrien (La Prairie) — Mine Teck Frontier — Avis — 13 février 2020

M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Pensions de la Sécurité de la vieillesse — Avis — 13 février 2020

M. Therrien (La Prairie) — Pensions de la Sécurité de la vieillesse — Avis — 13 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Confiance dans le gouvernement — Avis — 18 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Barrages d'infrastructure — Avis — 18 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Projet Coastal GasLink — Avis — 18 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Report of the Parliamentary Budget Officer on the financial impact of the current rail disruption — Notice — February 18, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Instruction to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (funding by foreign groups of protestors) — Notice — February 18, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Teck Frontier mine project — Notice — February 18, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Teck Frontier mine project — Notice — February 18, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Teck Frontier mine project — Notice — February 18, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Teck Frontier mine project — Notice — February 18, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Teck Frontier mine project — Notice — February 18, 2020

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Proposed tax changes — Notice — February 21, 2020

Ms. Collins (Victoria) — Teck Frontier mine project — Notice — February 21, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Teck Frontier mine project — Notice — February 21, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Tax on wealth — Notice — February 21, 2020

des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M. Vidal (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Rapport du directeur parlementaire du budget sur les répercussions financières des perturbations actuelles des services ferroviaires — Avis — 18 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M. Vidal (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Instruction au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (financement par des groupes étrangers de manifestants) — Avis — 18 février 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 18 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 18 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 18 février 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 18 février 2020

M. Vidal (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 18 février 2020

M. Davies (Vancouver Kingsway) — Changements proposés aux impôts — Avis — 21 février 2020

M^{me} Collins (Victoria) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 21 février 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 21 février 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Taxe sur la fortune — Avis — 21 février 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Tax on wealth — Notice — February 21, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Trans Mountain pipeline project — Notice — February 21, 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Trans Mountain pipeline project — Notice — February 21, 2020

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — National Pharmacare — Notice — February 21, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — National Pharmacare — Notice — February 21, 2020

Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Meeting with Wet'suwet'en hereditary chiefs — Notice — February 21, 2020

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Meeting with Wet'suwet'en hereditary chiefs — Notice — February 21, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Meeting with Wet'suwet'en hereditary chiefs — Notice — February 21, 2020

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Additional allotted days in the supply period — Notice — February 26, 2020

Mr. Nater (Perth—Wellington) — Additional allotted days in the supply period — Notice — February 26, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Teck Frontier mine project — Notice — February 26, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Teck Frontier mine project — Notice — February 26, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Economic impact assessment of the decline of the natural resource sector — Notice — February 26, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Economic impact assessment of the decline of the natural resource sector — Notice — February 26, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Teck Frontier project — Notice — February 26, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Teck Frontier project — Notice — February 26, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Teck Frontier project — Notice — February 26, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Teck Frontier project — Notice — February 26, 2020

Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities and to the Standing Committee on Public Safety (rail blockades) — Notice — February 26, 2020

Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities and to the Standing Committee on Public Safety (rail blockades) — Notice — February 26, 2020

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities and to the Standing Committee on Public Safety (rail blockades) — Notice — February 26, 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Taxe sur la fortune — Avis — 21 février 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Projet de pipeline Trans Mountain — Avis — 21 février 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Projet de pipeline Trans Mountain — Avis — 21 février 2020

M. Davies (Vancouver Kingsway) — Régime national d'assurance-médicaments — Avis — 21 février 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Régime national d'assurance-médicaments — Avis — 21 février 2020

M. Angus (Timmins—Baie James) — Réunion avec les chefs héréditaires de Wet'suwet'en — Avis — 21 février 2020

M. Johns (Courtenay—Alberni) — Réunion avec les chefs héréditaires de Wet'suwet'en — Avis — 21 février 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Réunion avec les chefs héréditaires de Wet'suwet'en — Avis — 21 février 2020

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Jours désignés supplémentaires dans la période des subsides — Avis — 26 février 2020

M. Nater (Perth—Wellington) — Jours désignés supplémentaires dans la période des subsides — Avis — 26 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet minier Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Répercussions économiques du déclin du secteur des ressources naturelles — Avis — 26 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Répercussions économiques du déclin du secteur des ressources naturelles — Avis — 26 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet Frontier de Teck — Avis — 26 février 2020

M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités et au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (barrages ferroviaires) — Avis — 26 février 2020

M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités et au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (barrages ferroviaires) — Avis — 26 février 2020

M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités et au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (barrages ferroviaires) — Avis — 26 février 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Documents on economic downturns (within 45 days) — Notice — March 5, 2020

Mr. Poilievre (Carleton) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Blockades — Notice — March 5, 2020

Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Blockades — Notice — March 5, 2020

Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Blockades — Notice — March 5, 2020

Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Blockades — Notice — March 5, 2020

Mr. Barlow (Foothills) — Blockades — Notice — March 5, 2020

Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Canada's future 5G network — Notice — March 5, 2020

Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Canada's future 5G network — Notice — March 5, 2020

Mr. Moore (Fundy Royal) — Election advertising — Notice — March 5, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Election advertising — Notice — March 5, 2020

Mr. Poilievre (Carleton) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Mr. Poilievre (Carleton) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Documents on economic downturns — Notice — March 5, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Pharmacare — Notice — March 10, 2020

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Coronavirus outbreak — Notice — March 10, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Coronavirus outbreak — Notice — March 10, 2020

Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Old Age Security — Notice — March 10, 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Old Age Security — Notice — March 10, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Old Age Security — Notice — March 10, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Investments to stimulate the economy — Notice — March 10, 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Investments to stimulate the economy — Notice — March 10, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Plan to stimulate the economy, create good-paying jobs and help tackle the uncertainty facing Canadians — Notice — March 10, 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Documents concernant les ralentissements économiques (dans les 45 jours) — Avis — 5 mars 2020

M. Poilievre (Carleton) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Barrages — Avis — 5 mars 2020

M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Barrages — Avis — 5 mars 2020

M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Barrages — Avis — 5 mars 2020

M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Barrages — Avis — 5 mars 2020

M. Barlow (Foothills) — Barrages — Avis — 5 mars 2020

M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Futur réseau 5G du Canada — Avis — 5 mars 2020

M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Futur réseau 5G du Canada — Avis — 5 mars 2020

M. Moore (Fundy Royal) — Publicité électorale — Avis — 5 mars 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Publicité électorale — Avis — 5 mars 2020

M. Poilievre (Carleton) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M. Poilievre (Carleton) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Documents concernant les ralentissements économiques — Avis — 5 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Régime d'assurance-médicaments — Avis — 10 mars 2020

M. Davies (Vancouver Kingsway) — Écllosion du coronavirus — Avis — 10 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Écllosion du coronavirus — Avis — 10 mars 2020

M. Duvall (Hamilton Mountain) — Sécurité de la vieillesse — Avis — 10 mars 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Sécurité de la vieillesse — Avis — 10 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Sécurité de la vieillesse — Avis — 10 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Investissements pour stimuler l'économie — Avis — 10 mars 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Investissements pour stimuler l'économie — Avis — 10 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Plan pour stimuler l'économie, créer des emplois bien rémunérés et aider à réduire l'incertitude qui plane sur les Canadiens — Avis — 10 mars 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Plan to stimulate the economy, create good-paying jobs and help tackle the uncertainty facing Canadians — Notice — March 10, 2020

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Fair and progressive tax system — Notice — March 10, 2020

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Fair and progressive tax system — Notice — March 10, 2020

No. 5 — Supplementary Estimates (B), 2019-20

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — February 18, 2020

Votes deemed reported on February 26, 2020 — March 5, 2020

Deemed concurred in — March 13, 2020 (*See Bill C-10*)

No. 6 — Main Estimates 2020-21

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — February 27, 2020

Departmental Plans — Laid upon the table; deemed referred to the appropriate standing committees — March 10, 2020

No. 7 — Interim supply for the year ending March 31, 2021

Deemed concurred in — March 13, 2020 (*See Bill C-11*)

No. 8 — Supply period ending June 23, 2020

Total number of allotted days set at 10 — March 13, 2020 (*See PART V — Other Business No. 4*)

Total number of allotted days set at five — April 20, 2020 (*See PART V — Other Business No. 3*)

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Proceedings during the COVID-19 pandemic — Notice — May 21, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Proceedings during the COVID-19 pandemic — Notice — May 21, 2020

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Proceedings during the COVID-19 pandemic — Notice — May 21, 2020

Mr. Nater (Perth—Wellington) — Proceedings during the COVID-19 pandemic — Notice — May 21, 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Proceedings until Monday, September 21, 2020 — Notice — May 21, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Proceedings until Monday, September 21, 2020 — Notice — May 21, 2020

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Proceedings until Monday, September 21, 2020 — Notice — May 21, 2020

Mr. Nater (Perth—Wellington) — Proceedings until Monday, September 21, 2020 — Notice — May 21, 2020

Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

Mr. Poilievre (Carleton) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Plan pour stimuler l'économie, créer des emplois bien rémunérés et aider à réduire l'incertitude qui plane sur les Canadiens — Avis — 10 mars 2020

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Régime fiscal équitable et progressif — Avis — 10 mars 2020

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Régime fiscal équitable et progressif — Avis — 10 mars 2020

N° 5 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2019-2020

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 18 février 2020

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport le 26 février 2020 — 5 mars 2020

Reputé adopté — 13 mars 2020 (*Voir le projet de loi C-10*)

N° 6 — Budget principal des dépenses 2020-2021

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 27 février 2020

Plans ministériels — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 10 mars 2020

N° 7 — Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

Reputés adoptés — 13 mars 2020 (*Voir le projet de loi C-11*)

N° 8 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2020

Nombre total de jours désignés fixé à 10 — 13 mars 2020 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 4*)

Nombre total de jours désignés fixé à cinq — 20 avril 2020 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 3*)

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Délibérations durant la pandémie de la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Délibérations durant la pandémie de la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Délibérations durant la pandémie de la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Nater (Perth—Wellington) — Délibérations durant la pandémie de la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Délibérations jusqu'au lundi 21 septembre 2020 — Avis — 21 mai 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Délibérations jusqu'au lundi 21 septembre 2020 — Avis — 21 mai 2020

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Délibérations jusqu'au lundi 21 septembre 2020 — Avis — 21 mai 2020

M. Nater (Perth—Wellington) — Délibérations jusqu'au lundi 21 septembre 2020 — Avis — 21 mai 2020

M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Poilievre (Carleton) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

Mr. Nater (Perth—Wellington) — Audit of Canada's COVID-19 response — Notice — May 21, 2020

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

M. Nater (Perth—Wellington) — Vérification des mesures prises par le Canada en réponse à la COVID-19 — Avis — 21 mai 2020

No. 9 — Supplementary Estimates (A), 2020-21

Order respecting the electronic tabling of estimates and consideration of the business of supply on June 17, 2020 — May 26, 2020 (See *Government Business No. 7*)

Deemed laid upon the table; referred to a committee of the whole — June 2, 2020

Considered in committee of the whole; reported — June 17, 2020

Concurred in — June 17, 2020 (See *Bill C-19*)

N° 9 — Budget supplémentaire des dépenses (A) 2020-2021

Ordre relatif au dépôt du budget sous forme électronique et à l'étude des travaux des subsides le 17 juin 2020 — 26 mai 2020 (Voir *Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Réputé déposé; renvoyé à un comité plénier — 2 juin 2020

Étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport — 17 juin 2020

Adoption — 17 juin 2020 (Voir *le projet de loi C-19*)

No. 10 — Additional interim supply for the year ending March 31, 2021

Concurred in — June 17, 2020 (See *Bill C-18*)

N° 10 — Crédits provisoires supplémentaires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

Adoption — 17 juin 2020 (Voir *le projet de loi C-18*)

No. 11 — Supply period ending December 10, 2020

Total number of allotted days set at nine — April 20, 2020 (See *PART V — Other Business No. 3*)

N° 11 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2020

Nombre total de jours désignés fixé à neuf — 20 avril 2020 (Voir *PARTIE V — Autres affaires n° 3*)

Ways and Means

This section contains all motions relating to the raising of revenue through taxation and to the government's budgetary policy. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 — The Minister of Finance — Ways and means motion to amend the Income Tax Act and related regulations

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-431-1); Order of the day designated — December 9, 2019

Voies et moyens

Cette section contient toutes les motions visant la levée de recettes par l'entremise d'une taxe ou d'un impôt et les motions relatives à la politique budgétaire du gouvernement. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et un règlement connexe

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-431-1); désignation d'un ordre du jour — 9 décembre 2019

No. 2 — The Deputy Prime Minister and Minister of Intergovernmental Affairs — Ways and means motion to introduce an act to implement the Agreement between Canada, the United States of America and the United Mexican States

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-431-2); Order of the day designated — January 27, 2020

Order respecting proceedings — January 28, 2020

Adopted — January 29, 2020 (See *Bill C-4*)

N° 2 — La vice-première ministre et ministre des Affaires intergouvernementales — Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant mise en œuvre de l'Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique et les États-Unis mexicains

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-431-2); désignation d'un ordre du jour — 27 janvier 2020

Ordre relatif aux délibérations — 28 janvier 2020

Adoption — 29 janvier 2020 (Voir *le projet de loi C-4*)

No. 3 – The Minister of Finance – Budgetary policy

Order of the day designated – March 11, 2020

Undesignated – March 13, 2020 (*See PART V – Other Business No. 4*)**No. 4** – The Minister of Finance – Ways and means motion to introduce an act respecting certain measures in response to COVID-19

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-431-3); Order of the day designated – March 24, 2020

Adopted – March 24, 2020 (*See Bill C-13*)**Government Business**

This section contains all government motions which the government requested to be placed under this heading in the Order Paper. The motions in this section are numbered sequentially upon notice.

No. 1 – The Leader of the Government in the House of Commons – Tax reduction for the middle class – Notice – December 2, 2019**No. 2** – The Minister of Finance – Tax reduction for the middle class – Notice – December 2, 2019**No. 3** – The Leader of the Government in the House of Commons – Business of the House and proceedings during the COVID-19 pandemic

Order respecting the notice period – April 20, 2020

Debated; adopted – April 20, 2020

No. 4 – The Leader of the Government in the House of Commons – COVID-19 pandemic

Debated – April 20, 2020

No. 5 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-15

Adopted – April 29, 2020

No. 6 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-16

Adopted – May 13, 2020

No. 7 – The Leader of the Government in the House of Commons – Business of the House and its committees – Notice – May 23, 2020

Debated – May 25 and 26, 2020

Closure – Notice – May 25, 2020; adopted – May 26, 2020

Adopted – May 26, 2020

N° 3 – Le ministre des Finances – Politique budgétaire

Designation d'un ordre du jour – 11 mars 2020

Remis – 13 mars 2020 (*Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4*)**N° 4** – Le ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-431-3); désignation d'un ordre du jour – 24 mars 2020

Adoption – 24 mars 2020 (*Voir le projet de loi C-13*)**Affaires émanant du gouvernement**

Cette section contient toutes les motions émanant du gouvernement que le gouvernement a demandé d'inscrire sous cette rubrique au Feuilleton. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence, lorsque mises en avis.

N° 1 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Réduction des impôts pour la classe moyenne – Avis – 2 décembre 2019**N° 2** – Le ministre des Finances – Réduction des impôts pour la classe moyenne – Avis – 2 décembre 2019**N° 3** – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Déroulement des travaux de la Chambre et des délibérations durant la pandémie de la COVID-19

Ordre relatif à la période d'avis – 20 avril 2020

Débat; adoption – 20 avril 2020

N° 4 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Pandémie de la COVID-19

Débat – 20 avril 2020

N° 5 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-15

Adoption – 29 avril 2020

N° 6 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-16

Adoption – 13 mai 2020

N° 7 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Travaux de la Chambre et de ses comités – Avis – 23 mai 2020

Débat – 25 et 26 mai 2020

Clôture – Avis – 25 mai 2020; adoption – 26 mai 2020

Adoption – 26 mai 2020

No. 8 – The Leader of the Government in the House of Commons – COVID-19 pandemic and measures taken by the government

Order respecting proceedings in committee of the whole – July 8, 2020

Debated in committee of the whole; deemed withdrawn – July 8, 2020

No. 9 – The Leader of the Government in the House of Commons – COVID-19 pandemic and measures taken by the government

Debated in committee of the whole; deemed withdrawn – July 22, 2020

No. 10 – The Leader of the Government in the House of Commons – COVID-19 pandemic and measures taken by the government

Debated in committee of the whole; deemed withdrawn – August 12, 2020

No. 12 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on a bill entitled An Act respecting further COVID-19 measures – Notice – July 18, 2020

N° 8 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Pandémie de la COVID-19 et mesures prises par le gouvernement

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 8 juillet 2020

Débat en comité plénier; réputée retirée – 8 juillet 2020

N° 9 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Pandémie de la COVID-19 et mesures prises par le gouvernement

Débat en comité plénier; réputée retirée – 22 juillet 2020

N° 10 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Pandémie de la COVID-19 et mesures prises par le gouvernement

Débat en comité plénier; réputée retirée – 12 août 2020

N° 12 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi intitulé Loi concernant des mesures supplémentaires liées à la COVID-19 – Avis – 18 juillet 2020

PART II – PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Private Members' Bills (Commons)

This section contains all public bills sponsored by private members, which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-201 to C-1000.

C-201 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to develop a national school food program for children

Introduced and read the first time – February 4, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – March 12, 2020

C-202 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Criminal Code (assault against a health care worker)

Introduced and read the first time – February 4, 2020

C-203 – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – An Act to amend the National Defence Act (maiming or injuring self or another)

Introduced and read the first time – February 6, 2020

C-204 – Mr. Davidson (York–Simcoe) – An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (final disposal of plastic waste)

Introduced and read the first time – February 7, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 21, 2020

Mr. Webber (Calgary Confederation), Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon), Mr. Benzen (Calgary Heritage), Mr. Duvall (Hamilton Mountain), Mrs. Atwin (Fredericton), Ms. May (Saanich–Gulf Islands), Mr. Manly (Nanaimo–Ladysmith), Mr. Johns (Courtenay–Alberni), Ms. Collins (Victoria), Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke), Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood), Ms. Shin (Port Moody–Coquitlam), Mr. Dowdall (Simcoe–Grey), Mr. Chong (Wellington–Halton Hills), Mr. Saroya (Markham–Unionville), Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) and Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – February 27, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-205 – Mr. Barlow (Foothills) – An Act to amend the Health of Animals Act

Introduced and read the first time – February 18, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

PARTIE II – AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Projets de loi émanant des députés (Communes)

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant des députés qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-201 à C-1000.

C-201 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi visant l'élaboration d'un programme national d'alimentation en milieu scolaire pour les enfants

Dépôt et première lecture – 4 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 12 mars 2020

C-202 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre un travailleur de la santé)

Dépôt et première lecture – 4 février 2020

C-203 – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (mutilation ou blessure)

Dépôt et première lecture – 6 février 2020

C-204 – M. Davidson (York–Simcoe) – Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (élimination définitive de déchets plastiques)

Dépôt et première lecture – 7 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Maguire (Brandon–Souris) – 21 février 2020

M. Webber (Calgary Confederation), M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon), M. Benzen (Calgary Heritage), M. Duvall (Hamilton Mountain), M^{me} Atwin (Fredericton), M^{me} May (Saanich–Gulf Islands), M. Manly (Nanaimo–Ladysmith), M. Johns (Courtenay–Alberni), M^{me} Collins (Victoria), M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke), M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), M. Waugh (Saskatoon–Grasswood), M^{me} Shin (Port Moody–Coquitlam), M. Dowdall (Simcoe–Grey), M. Chong (Wellington–Halton Hills), M. Saroya (Markham–Unionville), M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) et M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – 27 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-205 – M. Barlow (Foothills) – Loi modifiant la Loi sur la santé des animaux

Dépôt et première lecture – 18 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Falk (Provencher) – February 19, 2020

Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – February 20, 2020

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 21, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) – February 23, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-206 – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – An Act to amend the Greenhouse Gas Pollution Pricing Act (qualifying farming fuel)

Introduced and read the first time – February 18, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Falk (Provencher) – February 19, 2020

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 21, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) – February 23, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-207 – Mr. Jowhari (Richmond Hill) – An Act to amend the Criminal Code (presentence report)

Introduced and read the first time – February 19, 2020

C-208 – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – An Act to amend the Income Tax Act (transfer of small business or family farm or fishing corporation)

Introduced and read the first time – February 19, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – February 19, 2020

Mr. Falk (Provencher) – February 21, 2020

Mrs. Stubbs (Lakeland) – February 23, 2020

Mr. Perron (Berthier–Maskinongé) – February 28, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – March 10, 2020

Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – March 11, 2020

Mr. d'Entremont (West Nova), Mr. Manly (Nanaimo–Ladysmith) and Mr. Lehoux (Beauce) – March 12, 2020

Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) and Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – March 13, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-209 – Mr. Masse (Windsor West) – An Act to amend the Copyright Act (Crown copyright)

Introduced and read the first time – February 19, 2020

M. Falk (Provencher) – 19 février 2020

M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – 20 février 2020

M. Maguire (Brandon–Souris) – 21 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 23 février 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-206 – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Loi modifiant la loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre (combustible agricole admissible)

Dépôt et première lecture – 18 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Falk (Provencher) – 19 février 2020

M. Maguire (Brandon–Souris) – 21 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 23 février 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-207 – M. Jowhari (Richmond Hill) – Loi modifiant le Code criminel (rapport présentenciel)

Dépôt et première lecture – 19 février 2020

C-208 – M. Maguire (Brandon–Souris) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transfert d'une petite entreprise ou d'une société agricole ou de pêche familiale)

Dépôt et première lecture – 19 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Johns (Courtenay–Alberni) – 19 février 2020

M. Falk (Provencher) – 21 février 2020

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 23 février 2020

M. Perron (Berthier–Maskinongé) – 28 février 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – 10 mars 2020

M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – 11 mars 2020

M. d'Entremont (Nova-Ouest), M. Manly (Nanaimo–Ladysmith) et M. Lehoux (Beauce) – 12 mars 2020

M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) et M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – 13 mars 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-209 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (droit d'auteur de la Couronne)

Dépôt et première lecture – 19 février 2020

C-210 – Mr. Webber (Calgary Confederation) – An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (organ and tissue donors)

Introduced and read the first time – February 19, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard), Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Ms. Damoff (Oakville North—Burlington), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Mr. Benzen (Calgary Heritage), Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel), Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood), Mr. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), Ms. Sidhu (Brampton South), Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Mr. Oliphant (Don Valley West), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Davidson (York—Simcoe), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend), Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith), Mr. Davies (Vancouver Kingsway) and Mrs. Atwin (Fredericton) – February 19, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-211 – Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) – An Act to amend the Criminal Code (assaults against health care professionals and first responders)

Introduced and read the first time – February 20, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Falk (Provencher) – February 27, 2020
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – March 2, 2020
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) – March 6, 2020
Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – March 13, 2020

C-212 – Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) – An Act to amend the Employment Insurance Act (special benefits)

Introduced and read the first time – February 20, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) – February 21, 2020

C-213 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – An Act to enact the Canada Pharmacare Act

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-214 – Mr. McLean (Calgary Centre) – An Act to amend the Income Tax Act (qualifying environmental trust)

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

C-210 – M. Webber (Calgary Confederation) – Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (donneurs d'organes et de tissus)

Dépôt et première lecture – 19 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard), M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), M^{me} Damoff (Oakville North—Burlington), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M. Benzen (Calgary Heritage), M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel), M. Waugh (Saskatoon—Grasswood), M. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), M^{me} Sidhu (Brampton-Sud), M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill), M. Oliphant (Don Valley-Ouest), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Davidson (York—Simcoe), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Johns (Courtenay—Alberni), M. Jeneroux (Edmonton Riverbend), M. Manly (Nanaimo—Ladysmith), M. Davies (Vancouver Kingsway) et M^{me} Atwin (Fredericton) – 19 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-211 – M. Doherty (Cariboo—Prince George) – Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre un professionnel de la santé ou un premier répondant)

Dépôt et première lecture – 20 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Falk (Provencher) – 27 février 2020
M. Kmiec (Calgary Shepard) – 2 mars 2020
M. Viersen (Peace River—Westlock) – 6 mars 2020
M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – 13 mars 2020

C-212 – M. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations spéciales)

Dépôt et première lecture – 20 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) – 21 février 2020

C-213 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-214 – M. McLean (Calgary-Centre) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (fiducie pour l'environnement admissible)

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – March 2, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

C-215 – Ms. Michaud (Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia) – An Act respecting Canada’s fulfillment of its greenhouse gas emissions reduction obligations

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo–Ladysmith) – July 17, 2020

C-216 – Mr. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel) – An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act (supply management)

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-217 – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – An Act to amend the Employment Insurance Act (illness, injury or quarantine)

Introduced and read the first time – February 24, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – February 26, 2020

Order for second reading discharged; item dropped from the Order Paper – February 27, 2020

C-218 – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – An Act to amend the Criminal Code (sports betting)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 27, 2020

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – March 2, 2020

Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – March 11, 2020

C-219 – Mr. Nater (Perth–Wellington) – An Act to amend the Criminal Code (sexual exploitation)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

C-220 – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – An Act to amend the Canada Labour Code (compassionate care leave)

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 2 mars 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

C-215 – M^{me} Michaud (Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia) – Loi relative au respect par le Canada de ses obligations en matière de réduction des émissions de gaz à effet de serre

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo–Ladysmith) – 17 juillet 2020

C-216 – M. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel) – Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (gestion de l'offre)

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-217 – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (maladie, blessure ou mise en quarantaine)

Dépôt et première lecture – 24 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – 26 février 2020

Ordre portant deuxième lecture révoqué; affaire rayée du Feuilleton – 27 février 2020

C-218 – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs)

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Maguire (Brandon–Souris) – 27 février 2020

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 2 mars 2020

M. Baldinelli (Niagara Falls) – 11 mars 2020

C-219 – M. Nater (Perth–Wellington) – Loi modifiant le Code criminel (exploitation sexuelle)

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

C-220 – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Loi modifiant le Code canadien du travail (congé de soignant)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – February 27, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

C-221 – Mrs. Stubbs (Lakeland) – An Act to amend the Income Tax Act (oil and gas wells)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) and Mr. Benzen (Calgary Heritage) – February 25, 2020

Mr. Melillo (Kenora) – February 26, 2020

Mr. Kmiec (Calgary Shepard), Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands), Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend), Mr. Maguire (Brandon–Souris) and Ms. Harder (Lethbridge) – February 27, 2020

Mr. McCauley (Edmonton West) – March 4, 2020

Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – March 5, 2020

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 6, 2020

Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – March 9, 2020

Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster), Mr. Barlow (Foothills) and Mr. Cumming (Edmonton Centre) – March 11, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-222 – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – An Act to amend the Expropriation Act (protection of private property)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-223 – Ms. Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – An Act to amend the Citizenship Act (adequate knowledge of French in Quebec)

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

C-224 – Mr. Ste-Marie (Joliette) – An Act to amend An Act to authorize the making of certain fiscal payments to provinces, and to authorize the entry into tax collection agreements with provinces

Introduced and read the first time – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – 27 février 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

C-221 – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (puits de pétrole ou de gaz)

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) et M. Benzen (Calgary Heritage) – 25 février 2020

M. Melillo (Kenora) – 26 février 2020

M. Kmiec (Calgary Shepard), M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands), M. Jeneroux (Edmonton Riverbend), M. Maguire (Brandon–Souris) et M^{me} Harder (Lethbridge) – 27 février 2020

M. McCauley (Edmonton-Ouest) – 4 mars 2020

M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – 5 mars 2020

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 6 mars 2020

M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – 9 mars 2020

M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster), M. Barlow (Foothills) et M. Cumming (Edmonton-Centre) – 11 mars 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-222 – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi modifiant la Loi sur l'expropriation (protection de la propriété privée)

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-223 – M^{me} Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (connaissance suffisante de la langue française au Québec)

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-224 – M. Ste-Marie (Joliette) – Loi modifiant la Loi permettant de faire certains paiements fiscaux aux provinces et autorisant la conclusion d'accords avec les provinces pour la perception de l'impôt

Dépôt et première lecture – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

C-225 — Mr. Simard (Jonquière) — An Act to amend the Aeronautics Act, the Fishing and Recreational Harbours Act and other Acts (application of provincial law)

Introduced and read the first time — February 25, 2020

Placed in the order of precedence — February 27, 2020

C-226 — Mr. Thériault (Montcalm) — An Act to amend the Canadian Multiculturalism Act (non-application in Quebec)

Introduced and read the first time — February 25, 2020

Placed in the order of precedence — February 27, 2020

C-227 — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the Employment Equity Act

Introduced and read the first time — February 25, 2020

C-228 — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — An Act to establish a federal framework to reduce recidivism

Introduced and read the first time — February 26, 2020

Placed in the order of precedence — February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Falk (Provencher) — March 10, 2020

Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — March 13, 2020

Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — March 16, 2020

Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — April 3, 2020

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — April 23, 2020

Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — April 29, 2020

Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — July 13, 2020

Ms. Shin (Port Moody—Coquitlam) — July 16, 2020

C-229 — Mr. Cumming (Edmonton Centre) — An Act to repeal certain restrictions on shipping

Introduced and read the first time — February 26, 2020

Placed in the order of precedence — February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — March 2, 2020

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 6, 2020

Mr. Falk (Provencher) — March 10, 2020

C-230 — Ms. Zann (Cumberland—Colchester) — An Act respecting the development of a national strategy to redress environmental racism

Introduced and read the first time — February 26, 2020

C-225 — M. Simard (Jonquière) — Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique, la Loi sur les ports de pêche et de plaisance et d'autres lois (application du droit provincial)

Dépôt et première lecture — 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 27 février 2020

C-226 — M. Thériault (Montcalm) — Loi modifiant la Loi sur le multiculturalisme canadien (non-application au Québec)

Dépôt et première lecture — 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 27 février 2020

C-227 — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur l'équité en matière d'emploi

Dépôt et première lecture — 25 février 2020

C-228 — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Loi établissant un cadre fédéral visant à réduire la récidive

Dépôt et première lecture — 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Falk (Provencher) — 10 mars 2020

M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — 13 mars 2020

M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — 16 mars 2020

M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — 3 avril 2020

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 23 avril 2020

M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — 29 avril 2020

M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — 13 juillet 2020

M^{me} Shin (Port Moody—Coquitlam) — 16 juillet 2020

C-229 — M. Cumming (Edmonton-Centre) — Loi révoquant certaines restrictions relatives au transport maritime

Dépôt et première lecture — 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 mars 2020

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 6 mars 2020

M. Falk (Provencher) — 10 mars 2020

C-230 — M^{me} Zann (Cumberland—Colchester) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à remédier au racisme environnemental

Dépôt et première lecture — 26 février 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – July 17, 2020

C-231 – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – An Act to amend the Canada Pension Plan Investment Board Act (investments)

Introduced and read the first time – February 26, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) – February 28, 2020

Ms. Collins (Victoria), Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – March 11, 2020

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – March 12, 2020

C-232 – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – An Act respecting a Climate Emergency Action Framework

Introduced and read the first time – February 26, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Green (Hamilton Centre) – February 28, 2020

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – March 12, 2020

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuska) and Mr. Masse (Windsor West) – March 13, 2020

C-233 – Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) – An Act to amend the Criminal Code (sex-selective abortion)

Introduced and read the first time – February 26, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Falk (Provencher) – February 28, 2020

Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) – March 11, 2020

C-234 – Mr. Hoback (Prince Albert) – An Act to amend the Income Tax Act (home security measures)

Introduced and read the first time – February 26, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Stubbs (Lakeland) – February 27, 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 17 juillet 2020

C-231 – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Loi modifiant la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (placements)

Dépôt et première lecture – 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Blaikie (Elmwood—Transcona) – 28 février 2020

M^{me} Collins (Victoria), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – 11 mars 2020

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 12 mars 2020

C-232 – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Loi concernant un cadre d'action contre l'urgence climatique

Dépôt et première lecture – 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Green (Hamilton-Centre) – 28 février 2020

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Johns (Courtenay—Alberni) – 12 mars 2020

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuska) et M. Masse (Windsor-Ouest) – 13 mars 2020

C-233 – M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) – Loi modifiant le Code criminel (avortement en fonction du sexe)

Dépôt et première lecture – 26 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Falk (Provencher) – 28 février 2020

M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) – 11 mars 2020

C-234 – M. Hoback (Prince Albert) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (système de sécurité domiciliaire)

Dépôt et première lecture – 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 27 février 2020

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 6, 2020

C-235 — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time — February 26, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — March 10, 2020

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — March 11, 2020

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — July 17, 2020

C-236 — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (evidence-based diversion measures)

Introduced and read the first time — February 26, 2020

Placed in the order of precedence — March 9, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — March 10, 2020

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — July 17, 2020

C-237 — Ms. Sidhu (Brampton South) — An Act to establish a national framework for diabetes

Introduced and read the first time — February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — March 2, 2020

Placed in the order of precedence — March 5, 2020

C-238 — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — An Act to amend the Criminal Code (possession of unlawfully imported firearms)

Introduced and read the first time — February 27, 2020

Placed in the order of precedence — February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — February 28, 2020

Mr. Melillo (Kenora) — March 11, 2020

C-239 — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — An Act to establish a national cycling strategy

Introduced and read the first time — March 11, 2020

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 6 mars 2020

C-235 — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et d'autres lois en conséquence

Dépôt et première lecture — 26 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 10 mars 2020

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 11 mars 2020

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — 17 juillet 2020

C-236 — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (mesures de déjudiciarisation fondées sur des données probantes)

Dépôt et première lecture — 26 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 mars 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 10 mars 2020

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — 17 juillet 2020

C-237 — M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre national sur le diabète

Dépôt et première lecture — 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — 2 mars 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 mars 2020

C-238 — M. Saroya (Markham—Unionville) — Loi modifiant le Code criminel (possession d'armes à feu importées illégalement)

Dépôt et première lecture — 27 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité — 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — 28 février 2020

M. Melillo (Kenora) — 11 mars 2020

C-239 — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Loi concernant l'établissement d'une stratégie nationale sur le cyclisme

Dépôt et première lecture — 11 mars 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – March 12, 2020

C-240 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)

Introduced and read the first time – March 12, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – July 17, 2020

C-241 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Parliament of Canada Act (change of political affiliation)

Introduced and read the first time – March 12, 2020

C-242 – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry—Suroît) – An Act to amend the Employment Insurance Act (illness, injury or quarantine)

Introduced and read the first time – April 20, 2020

C-243 – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – An Act to amend the Payment Card Networks Act (credit card acceptance fees)

Introduced and read the first time – July 20, 2020

C-244 – Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) – An Act to amend the Canadian Navigable Waters Act (North Thames River, Middle Thames River and Thames River)

Introduced and read the first time – July 21, 2020

C-245 – Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) – An Act respecting the development of a national strategy in relation to fresh water

Introduced and read the first time – July 21, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – July 21, 2020

Private Members' Motions

This section contains all motions sponsored by private members which concern general subject matters. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and an "M" precedes the motion number.

M-1 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Green New Deal – Notice – December 5, 2019

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 12 mars 2020

C-240 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter)

Dépôt et première lecture – 12 mars 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 17 juillet 2020

C-241 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (changement d'appartenance politique)

Dépôt et première lecture – 12 mars 2020

C-242 – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry—Suroît) – Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (maladie, blessure ou mise en quarantaine)

Dépôt et première lecture – 20 avril 2020

C-243 – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Loi modifiant la Loi sur les réseaux de cartes de paiement (frais d'acceptation de carte de crédit)

Dépôt et première lecture – 20 juillet 2020

C-244 – M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) – Loi modifiant la Loi sur les eaux navigables canadiennes (rivière North Thames, rivière Middle Thames et rivière Thames)

Dépôt et première lecture – 21 juillet 2020

C-245 – M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) – Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale relative à l'eau douce

Dépôt et première lecture – 21 juillet 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 21 juillet 2020

Motions émanant des députés

Cette section contient toutes les motions émanant des députés qui traitent de divers sujets d'intérêt général. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « M ».

M-1 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – New Deal vert – Avis – 5 décembre 2019

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Mr. Davies (Vancouver Kingsway) and Ms. Kwan (Vancouver East) – December 10, 2019

Mr. Masse (Windsor West) and Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – December 11, 2019

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Collins (Victoria), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Green (Hamilton Centre) – December 12, 2019

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – December 13, 2019

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – December 19, 2019

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) – January 28, 2020

Ms. Qaqqaq (Nunavut) and Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – February 6, 2020

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M. Davies (Vancouver Kingsway) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 10 décembre 2019

M. Masse (Windsor-Ouest) et M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – 11 décembre 2019

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Collins (Victoria), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Green (Hamilton-Centre) – 12 décembre 2019

M. Johns (Courtenay—Alberni) – 13 décembre 2019

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) – 19 décembre 2019

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) – 28 janvier 2020

M^{me} Qaqqaq (Nunavut) et M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – 6 février 2020

M-2 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Dog and cat fur products – Notice – December 5, 2019

M-3 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Sign language interpretation services – Notice – December 5, 2019

M-4 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Sale of cannabis for medical purposes – Notice – December 5, 2019

M-5 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Military and veteran families – Notice – December 5, 2019

M-6 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Global warming – Notice – December 5, 2019

M-7 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Affordable housing strategy – Notice – December 5, 2019

M-8 – Mr. Masse (Windsor West) – Passports for Canadian veterans – Notice – December 5, 2019

M-9 – Mr. Masse (Windsor West) – Public hearings on outsourcing – Notice – December 5, 2019

M-10 – Mr. Masse (Windsor West) – Passports for seniors – Notice – December 5, 2019

M-11 – Mr. Masse (Windsor West) – Special committee on the manufacturing industry – Notice – December 5, 2019

M-12 – Mr. Masse (Windsor West) – Oil and Gas Ombudsman – Notice – December 5, 2019

M-2 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Produits de fourrure de chien ou de chat – Avis – 5 décembre 2019

M-3 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Services d'interprétation gestuelle – Avis – 5 décembre 2019

M-4 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Cannabis vendu à des fins médicales – Avis – 5 décembre 2019

M-5 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Familles des militaires et des anciens combattants – Avis – 5 décembre 2019

M-6 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Réchauffement climatique – Avis – 5 décembre 2019

M-7 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Stratégie en matière de logement abordable – Avis – 5 décembre 2019

M-8 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Passeports pour les anciens combattants canadiens – Avis – 5 décembre 2019

M-9 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Audiences publiques sur la sous-traitance – Avis – 5 décembre 2019

M-10 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Passeports pour les aînés – Avis – 5 décembre 2019

M-11 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Comité special sur le secteur manufacturier – Avis – 5 décembre 2019

M-12 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Ombudsman du pétrole et du gaz – Avis – 5 décembre 2019

M-13 – Mr. Masse (Windsor West) – Cost of passports – Notice – December 5, 2019

M-14 – Mr. Masse (Windsor West) – Petroleum-monitoring agency – Notice – December 5, 2019

M-15 – Mr. Masse (Windsor West) – Bruce Nuclear Site – Notice – December 5, 2019

M-16 – Mr. Masse (Windsor West) – Telecommunications principles – Notice – December 5, 2019

M-17 – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – National Day of Solidarity with Victims of Anti-religious Bigotry and Violence – Notice – December 12, 2019

M-18 – Mr. Maloney (Etobicoke–Lakeshore) – Irish Heritage Month – Notice – January 23, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

M-19 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Live-in Caregiver Program – Notice – January 30, 2020

M-20 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Dental care plan for uninsured Canadians – Notice – January 30, 2020

M-21 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding of Heart and Stroke's Women's heart and brain health research – Notice – January 30, 2020

M-22 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding for transit infrastructure projects – Notice – January 30, 2020

M-23 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Federal Co-op Housing Program – Notice – January 30, 2020

M-24 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Guaranteed livable income – Notice – January 30, 2020

M-25 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Ministry of peace – Notice – January 30, 2020

M-26 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Elephant ivory ban – Notice – January 30, 2020

M-27 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Monarch butterfly populations – Notice – January 30, 2020

M-13 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Prix des passeports – Avis – 5 décembre 2019

M-14 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Agence de surveillance du secteur pétrolier – Avis – 5 décembre 2019

M-15 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Complexe nucléaire de Bruce – Avis – 5 décembre 2019

M-16 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Principes encadrant les services de télécommunication – Avis – 5 décembre 2019

M-17 – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Journée nationale de la solidarité avec les victimes d'actes d'intolérance et de violence antireligieuse – Avis – 12 décembre 2019

M-18 – M. Maloney (Etobicoke–Lakeshore) – Mois du patrimoine irlandais – Avis – 23 janvier 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

M-19 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme des aides familiaux résidents – Avis – 30 janvier 2020

M-20 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Régime de soins dentaires pour les Canadiens non assurés – Avis – 30 janvier 2020

M-21 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Financement de la recherche sur la santé cardiaque et cérébrale des femmes de l'organisme Cœur+AVC – Avis – 30 janvier 2020

M-22 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Financement des projets d'infrastructure de transport – Avis – 30 janvier 2020

M-23 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme fédéral des coopératives d'habitation – Avis – 30 janvier 2020

M-24 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Revenu viable garanti – Avis – 30 janvier 2020

M-25 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Ministère de la paix – Avis – 30 janvier 2020

M-26 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Interdiction d'ivoire d'éléphants – Avis – 30 janvier 2020

M-27 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Populations de papillons monarques – Avis – 30 janvier 2020

M-28 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadians living with HIV – Notice – January 30, 2020

M-29 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Vietnamese cultural center – Notice – January 30, 2020

M-30 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Bee colonies – Notice – January 30, 2020

M-31 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Dog and cat fur – Notice – January 30, 2020

M-32 – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Commitments to reduce greenhouse gas emissions – Notice – February 3, 2020

M-33 – Ms. Sidhu (Brampton South) – Frederick Banting Day – Notice – February 19, 2020

M-34 – Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – Instruction to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development (freshwater) – Notice – February 20, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. McGuinty (Ottawa South) – March 6, 2020

Mr. Amos (Pontiac) – March 9, 2020

M-35 – Mr. Battiste (Sydney–Victoria) – Instruction to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development (environment grading label) – Notice – February 20, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo–Ladysmith) – February 21, 2020

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – February 24, 2020

Mrs. Atwin (Fredericton) – February 25, 2020

Placed in the order of precedence – February 27, 2020

M-36 – Mr. Jowhari (Richmond Hill) – Emancipation Day – Notice – February 20, 2020

Placed in the order of precedence – March 5, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – July 22, 2020

M-37 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Disability tax credit – Notice – February 26, 2020

M-28 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadiens atteints du VIH – Avis – 30 janvier 2020

M-29 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Centre culturel vietnamien – Avis – 30 janvier 2020

M-30 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Colonies d'abeilles – Avis – 30 janvier 2020

M-31 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Fourrure de chien et de chat – Avis – 30 janvier 2020

M-32 – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Engagements de réduction des émissions de gaz à effet de serre – Avis – 3 février 2020

M-33 – M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) – Journée Frederick Banting – Avis – 19 février 2020

M-34 – M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – Instruction au Comité permanent de l'environnement et du développement durable (eaux douces) – Avis – 20 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. McGuinty (Ottawa-Sud) – 6 mars 2020

M. Amos (Pontiac) – 9 mars 2020

M-35 – M. Battiste (Sydney–Victoria) – Instruction au Comité permanent de l'environnement et du développement durable (étiquette de classement environnemental) – Avis – 20 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo–Ladysmith) – 21 février 2020

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 24 février 2020

M^{me} Atwin (Fredericton) – 25 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 27 février 2020

M-36 – M. Jowhari (Richmond Hill) – Jour de l'émancipation – Avis – 20 février 2020

Inscription dans l'ordre de priorité – 5 mars 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 22 juillet 2020

M-37 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Crédit d'impôt pour personnes handicapées – Avis – 26 février 2020

M-38 — Ms. Duncan (Etobicoke North) — Amendments to the Standing Orders — Notice — February 27, 2020

M-39 — Mrs. Stubbs (Lakeland) — National natural gas framework — Notice — February 27, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 6, 2020

M-40 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — National Recovery Awareness Month — Notice — March 23, 2020

M-41 — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Blood and plasma donations — Notice — June 8, 2020

M-42 — Mr. Kram (Regina—Wascana) — Free Trade Agreement — Notice — July 17, 2020

M-43 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Wealth tax — Notice — July 17, 2020

M-44 — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Special committee on the Protection of Communities and Exploited Persons Act — Notice — July 20, 2020

M-45 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — National Human Trafficking Awareness Day — Notice — August 10, 2020

M-46 — Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — Guaranteed livable basic income — Notice — August 10, 2020

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — August 12, 2020

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Green (Hamilton Centre) and Ms. Collins (Victoria) — August 17, 2020

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) and Ms. Kwan (Vancouver East) — August 18, 2020

Motions for the Production of Papers

This section contains all motions sponsored by private members which seek the production of certain papers. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and a "P" precedes the motion number.

P-1 — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Draft arrangement — Notice — March 9, 2020

M-38 — M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) — Modifications au Règlement — Avis — 27 février 2020

M-39 — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Cadre national relatif au gaz naturel — Avis — 27 février 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 6 mars 2020

M-40 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Mois national de sensibilisation au rétablissement — Avis — 23 mars 2020

M-41 — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Dons de sang et de plasma — Avis — 8 juin 2020

M-42 — M. Kram (Regina—Wascana) — Accord de libre-échange — Avis — 17 juillet 2020

M-43 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Impôt sur la fortune — Avis — 17 juillet 2020

M-44 — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Comité spécial sur la Loi sur la protection des collectivités et des personnes victimes d'exploitation — Avis — 20 juillet 2020

M-45 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Journée nationale de sensibilisation à la traite des personnes — Avis — 10 août 2020

M-46 — M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — Revenu minimum garanti — Avis — 10 août 2020

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Manly (Nanaimo—Ladysmith) — 12 août 2020

M. Erskine-Smith (Beaches—East York), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Green (Hamilton-Centre) et M^{me} Collins (Victoria) — 17 août 2020

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 18 août 2020

Motions portant production de documents

Cette section contient toutes les motions émanant des députés portant production de certains documents. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « P ».

P-1 — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Projet d'entente — Avis — 9 mars 2020

PART III – WRITTEN QUESTIONS

This section contains all information on all written questions submitted by private members. Written questions in this section are numbered sequentially upon notice and a "Q" precedes the question number.

Q-1² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Barge Nana Provider – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-1) – January 27, 2020

Q-2² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – March Madness expenditures – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-3² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – Cargo planes usage – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-3) – January 27, 2020

Q-4² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – Internet media company BuzzFeed – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-4) – January 27, 2020

Q-5² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – SNC-Lavalin – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-6² – Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Canadian Broadcasting Corporation communication – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-6) – January 27, 2020

Q-7² – Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Crown corporations political neutrality – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-7) – January 27, 2020

Q-8² – Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Independent legal representation – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-8) – January 27, 2020

PARTIE III – QUESTIONS ÉCRITES

Cette section contient l'information sur toutes les questions écrites soumises par les députés. Les questions écrites dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « Q ».

Q-1² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Barge Nana Provider – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-1) – 27 janvier 2020

Q-2² – M. Nater (Perth—Wellington) – Dépenses du mois de mars en folie – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-3² – M. Nater (Perth—Wellington) – Utilisation d'avions-cargos – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-3) – 27 janvier 2020

Q-4² – M. Nater (Perth—Wellington) – Entreprise médiatique en ligne BuzzFeed – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-4) – 27 janvier 2020

Q-5² – M. Nater (Perth—Wellington) – SNC-Lavalin – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-6² – M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Communications avec la Société Radio-Canada – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-6) – 27 janvier 2020

Q-7² – M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Neutralité politique des sociétés d'État – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-7) – 27 janvier 2020

Q-8² – M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Représentation juridique indépendante – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-8) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-9² — Mr. Shields (Bow River) — Loans and grants to businesses — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-9) — January 27, 2020

Q-10² — Mr. Shields (Bow River) — Stock photographs and images — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-10) — January 27, 2020

Q-11² — Mr. Shields (Bow River) — Government advertising — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-11) — January 27, 2020

Q-12² — Mr. Shields (Bow River) — Membership fees — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-12) — January 27, 2020

Q-13² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — International development funding — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-13) — January 27, 2020

Q-14² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canada 150 Signature Project Program — Notice — December 5, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-15² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-15) — January 27, 2020

Q-16² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Building Canada Fund — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-16) — January 27, 2020

Q-17² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Infrastructure projects — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-17) — January 27, 2020

Q-9² — M. Shields (Bow River) — Prêts et subventions accordés aux entreprises — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-9) — 27 janvier 2020

Q-10² — M. Shields (Bow River) — Images et clichés de photothèque — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-10) — 27 janvier 2020

Q-11² — M. Shields (Bow River) — Publicité gouvernementale — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-11) — 27 janvier 2020

Q-12² — M. Shields (Bow River) — Droits d'adhésion — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-12) — 27 janvier 2020

Q-13² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Financement pour le développement international — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-13) — 27 janvier 2020

Q-14² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Programme des projets Signature de Canada 150 — Avis — 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-15² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-15) — 27 janvier 2020

Q-16² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Fonds Chantiers Canada — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-16) — 27 janvier 2020

Q-17² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Projets d'infrastructure — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-17) — 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-18² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Arctic and Offshore Patrol Ship – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-19² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Diplomatic letter on defence spending – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-20² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Search and rescue planes – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-21² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Military presence in the Middle East – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-21) – January 27, 2020

Q-22² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-22) – January 27, 2020

Q-23² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Canada Infrastructure Bank Chief Executive Officer compensation – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-23) – January 27, 2020

Q-24² – Mr. Barlow (Foothills) – Farm Credit Canada – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-25² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Government spending announcements – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-25) – January 27, 2020

Q-26² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Contracts granted to the Bluesky Strategy Group – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-26) – January 27, 2020

Q-27² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Federal appointments – Notice – December 5, 2019

Q-18² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Navire de patrouille extracôtier et de l'Arctique – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-19² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Lettre diplomatique sur les dépenses pour la défense – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-20² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Aéronefs de recherche et de sauvetage – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-21² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Présence militaire au Moyen-Orient – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-21) – 27 janvier 2020

Q-22² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-22) – 27 janvier 2020

Q-23² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Rénumération du président directeur général de la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-23) – 27 janvier 2020

Q-24² – M. Barlow (Foothills) – Financement agricole Canada – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-25² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Annonces de dépenses gouvernementales – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-25) – 27 janvier 2020

Q-26² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Contrats accordés au Bluesky Strategy Group – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-26) – 27 janvier 2020

Q-27² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Nominations fédérales – Avis – 5 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-27) – January 27, 2020

Q-28² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Revenue received from the goods and services tax charged on the carbon tax – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-28) – January 27, 2020

Q-29² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Photography services – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-29) – January 27, 2020

Q-30² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Materials prepared for ministers – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-30) – January 27, 2020

Q-31² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Grants and contributions by Natural Resources Canada – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-32² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Bill C-69 – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-33² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Social media influencers – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-33) – January 27, 2020

Q-34² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Management consulting contracts – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-34) – January 27, 2020

Q-35² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Fleet of Challenger aircraft – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-36² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – RCMP officers – Notice – December 5, 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-27) – 27 janvier 2020

Q-28² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Revenus de la taxe sur les produits et services provenant de la taxe sur le carbone – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-28) – 27 janvier 2020

Q-29² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Services de photographie – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-29) – 27 janvier 2020

Q-30² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Documents préparés pour les ministres – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-30) – 27 janvier 2020

Q-31² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Subventions et contributions par Ressources naturelles Canada – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-32² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Projet de loi C-69 – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-33² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Influenceurs sur les médias sociaux – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-33) – 27 janvier 2020

Q-34² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Contrats de services de consultation en gestion – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-34) – 27 janvier 2020

Q-35² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-36² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Agents de la GRC – Avis – 5 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-36) – January 27, 2020

Q-37² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Warrants issued pursuant to the Canadian Security Intelligence Service Act – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-37) – January 27, 2020

Q-38² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Inmates who have escaped custody or have been unlawfully at large – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-38) – January 27, 2020

Q-39² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Deaths in correctional institutions – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-39) – January 27, 2020

Q-40² – Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) – Training flights for the government's fleet of Challenger aircraft – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-41² – Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) – Canada 2020 – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-41) – January 27, 2020

Q-42² – Mr. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – CC-150 Airbus government flights – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-42) – January 27, 2020

Q-43² – Mr. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Research or speech writing services to ministers – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-43) – January 27, 2020

Q-44² – Mr. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Legalization or decriminalization of hard drugs – Notice – December 5, 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-36) – 27 janvier 2020

Q-37² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Mandats émis conformément à la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-37) – 27 janvier 2020

Q-38² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Détenus qui se sont échappés ou qui se trouvent illégalement en liberté – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-38) – 27 janvier 2020

Q-39² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Décès dans les établissements correctionnels – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-39) – 27 janvier 2020

Q-40² – M. Diotte (Edmonton Griesbach) – Vols d'entraînement des appareils Challenger du gouvernement – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-41² – M. Diotte (Edmonton Griesbach) – Canada 2020 – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-41) – 27 janvier 2020

Q-42² – M. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Vols gouvernementaux de l'Airbus CC-150 – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-42) – 27 janvier 2020

Q-43² – M. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Services de recherche ou de rédaction de discours aux ministres – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-43) – 27 janvier 2020

Q-44² – M. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Légalisation ou décriminalisation des drogues dures – Avis – 5 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-44) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-44) – 27 janvier 2020

Q-45² – Mr. Carrie (Oshawa) – Merger of the Hamilton Port Authority and the Oshawa Port Authority – Notice – December 5, 2019

Q-45² – M. Carrie (Oshawa) – Fusion de l'Administration portuaire de Hamilton et de l'Administration portuaire d'Oshawa – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-45) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-45) – 27 janvier 2020

Q-46² – Mr. McColeman (Brantford–Brant) – Statistics on veterans' homelessness – Notice – December 5, 2019

Q-46² – M. McColeman (Brantford–Brant) – Statistiques relatives aux anciens combattants sans abri – Avis – 5 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-47² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Report of the Auditor General of Canada – Notice – December 5, 2019

Q-47² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Rapport du vérificateur général du Canada – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-47) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-47) – 27 janvier 2020

Q-48² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – National Housing Co-Investment Fund – Notice – December 5, 2019

Q-48² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Fonds national de co-investissement pour le logement – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-48) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-48) – 27 janvier 2020

Q-49² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Miscellaneous expenditures not Elsewhere Classified – Notice – December 5, 2019

Q-49² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Dépenses diverses non classées ailleurs – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-49) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-49) – 27 janvier 2020

Q-50² – Mr. Dreeschen (Red Deer–Mountain View) – Contracts granted to the Pembina Institute – Notice – December 5, 2019

Q-50² – M. Dreeschen (Red Deer–Mountain View) – Contrats accordés au Pembina Institute – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-50) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-50) – 27 janvier 2020

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-50-01) – February 21, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-431-50-01) – 21 février 2020

Q-51² – Mr. Dreeschen (Red Deer–Mountain View) – Grants and contributions by Agriculture and Agri-Food Canada – Notice – December 5, 2019

Q-51² – M. Dreeschen (Red Deer–Mountain View) – Subventions et contributions par Agriculture et Agroalimentaire Canada – Avis – 5 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-51) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-51) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-52² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Contracts granted to Feschuk-Reid – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-52) – January 27, 2020

Q-53² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Usage of the government's fleet of Challenger aircraft – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-53) – January 27, 2020

Q-54² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Cambridge Analytica and AggregateIQ scandal – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-54) – January 27, 2020

Q-55² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Office of the Prime Minister and minister's offices – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-55) – January 27, 2020

Q-56² – Mr. d'Entremont (West Nova) – Projects funded under the Atlantic Fisheries Fund – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-56) – January 27, 2020

Q-57² – Mr. d'Entremont (West Nova) – Grants and contributions by the Atlantic Canada Opportunities Agency – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-57) – January 27, 2020

Q-58² – Mr. d'Entremont (West Nova) – New sewage treatment plant in Inverness – Notice – December 5, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-59² – Mr. d'Entremont (West Nova) – Government funding for the proposed Inverness County airport – Notice – December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-59) – January 27, 2020

Q-52² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Contrats accordés à Feschuk-Reid – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-52) – 27 janvier 2020

Q-53² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Utilisation de la flotte d'aéronefs Challenger du gouvernement – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-53) – 27 janvier 2020

Q-54² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Scandales de Cambridge Analytica et d'AggregateIQ – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-54) – 27 janvier 2020

Q-55² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Cabinet du premier ministre et les bureaux du ministre – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-55) – 27 janvier 2020

Q-56² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Projets financés par le Fonds des pêches de l'Atlantique – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-56) – 27 janvier 2020

Q-57² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Subventions et contributions par l'Agence de promotion économique du Canada – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-57) – 27 janvier 2020

Q-58² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Nouvelle usine d'épuration des eaux d'égout à Inverness – Avis – 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-59² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Financement public de l'aéroport proposé pour le comté d'Inverness – Avis – 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-59) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-60² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Funding announced in Budget 2018 in relation to the opioid crisis — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-60) — January 27, 2020

Q-61² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Destination Canada — Notice — December 5, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-62² — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Government spending on online advertising — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-62) — January 27, 2020

Q-63² — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Phoenix pay system — Notice — December 5, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-64² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — December 5, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-64) — January 27, 2020

Q-65² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Statistics on medical malpractice in Canada — Notice — December 5, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-66² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Information leak related to the Supreme Court nomination process — Notice — December 5, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-67² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Huawei — Notice — December 6, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-68² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — SNC-Lavalin — Notice — December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-68) — January 27, 2020

Q-69² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — One-for-one rule — Notice — December 6, 2019

Q-60² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Financement annoncé dans le Budget de 2018 pour la crise des opioïdes — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-60) — 27 janvier 2020

Q-61² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Destination Canada — Avis — 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-62² — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Dépenses sur la publicité en ligne — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-62) — 27 janvier 2020

Q-63² — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Système de paye Phénix — Avis — 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-64² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 5 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-64) — 27 janvier 2020

Q-65² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Statistiques sur les fautes médicales au Canada — Avis — 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-66² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Fuite de renseignements sur le processus de nomination à la Cour suprême — Avis — 5 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-67² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Huawei — Avis — 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-68² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — SNC-Lavalin — Avis — 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-68) — 27 janvier 2020

Q-69² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Règle du un-pour-un — Avis — 6 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-69) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-69) – 27 janvier 2020

Q-70² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Public Services and Procurement Canada – Notice – December 6, 2019

Q-70² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Services publics et Approvisionnement Canada – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-71² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government's policy in relation to the Islamic Republic of Iran – Notice – December 6, 2019

Q-71² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Politique du gouvernement concernant la République islamique d'Iran – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-71) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-71) – 27 janvier 2020

Q-72² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Internment and persecution of Uyghur Muslims in China – Notice – December 6, 2019

Q-72² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Internement et persécution continus des musulmans ouïghours en Chine – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-72) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-72) – 27 janvier 2020

Q-73² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Contracting Policy Notice 2019-01 from the Treasury Board Secretariat – Notice – December 6, 2019

Q-73² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Avis sur la politique des marchés 2019-01 du Secrétariat du Conseil du Trésor – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-73) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-73) – 27 janvier 2020

Q-74² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Expense claims by a minister or ministerial exempt staff – Notice – December 6, 2019

Q-74² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Demandes de remboursement des dépenses présentées par un ministre ou un membre du personnel ministériel exonéré – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-74) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-74) – 27 janvier 2020

Q-75² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Contracts granted to The Gandalf Group – Notice – December 6, 2019

Q-75² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Contrats accordés à The Gandalf Group – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-75) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-75) – 27 janvier 2020

Q-76² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Purchase of promotional products – Notice – December 6, 2019

Q-76² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Achats de produits promotionnels – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-76) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-76) – 27 janvier 2020

Q-77² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Clean Fuel Standard – Notice – December 6, 2019

Q-77² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Norme sur les combustibles propres – Avis – 6 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-78² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Department of Defence Procurement – Notice – December 6, 2019

Q-78² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Ministère de l'Approvisionnement de la défense – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-78) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-78) – 27 janvier 2020

Q-79² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Treasury Board's Policies for ministers' offices – Notice – December 6, 2019

Q-79² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Politiques du Conseil du Trésor à l'intention des cabinets des ministres – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-79) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-79) – 27 janvier 2020

Q-80² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Carbon tax – Notice – December 6, 2019

Q-80² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Taxe sur le carbone – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-81² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Government advertising – Notice – December 6, 2019

Q-81² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Publicité gouvernementale – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-81) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-81) – 27 janvier 2020

Q-82² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Media training – Notice – December 6, 2019

Q-82² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Formation en relations médiatiques – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-82) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-82) – 27 janvier 2020

Q-83² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Materials prepared for deputy ministers or department heads – Notice – December 6, 2019

Q-83² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Documents préparés pour les sous-ministres ou les gestionnaires ministériels – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-83) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-83) – 27 janvier 2020

Q-84² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Conference fees – Notice – December 6, 2019

Q-84² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Frais pour des conférences – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-84) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-84) – 27 janvier 2020

Q-85² – Mr. Lewis (Essex) – Federal taxes – Notice – December 6, 2019

Q-85² – M. Lewis (Essex) – Taxes fédérales – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-85) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-85) – 27 janvier 2020

Q-86² – Mr. Lewis (Essex) – Renovation, redesign and refurbishing of offices – Notice – December 6, 2019

Q-86² – M. Lewis (Essex) – Rénovation, réaménagement et ameublement des bureaux – Avis – 6 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-86) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-86) – 27 janvier 2020

Q-87² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Carbon tax – Notice – December 6, 2019

Q-87² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Taxe sur le carbone – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-88² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Tax files shared with the United States Internal Revenue Service – Notice – December 6, 2019

Q-88² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Dossiers fiscaux communiqués avec l'agence du revenu des États-Unis – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-89² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Minister of Middle Class Prosperity – Notice – December 6, 2019

Q-89² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-90² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Statistics on foreign oil imports – Notice – December 6, 2019

Q-90² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Statistiques sur les importations de pétrole étranger – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-91² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Trans Mountain Pipeline Expansion Project – Notice – December 6, 2019

Q-91² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Projet d'expansion du réseau de pipeline Trans Mountain – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-92² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Reports of insect infestation in government buildings – Notice – December 6, 2019

Q-92² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Signalements d'infestations d'insectes dans des édifices gouvernementaux – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-92) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-92) – 27 janvier 2020

Q-93² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Occupancy capacity of government buildings – Notice – December 6, 2019

Q-93² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Capacité d'accueil des immeubles gouvernementaux – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-93) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-93) – 27 janvier 2020

Q-94² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Acquisition of buildings by government departments or agencies – Notice – December 6, 2019

Q-94² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Acquisition d'immeubles par des ministères ou organismes gouvernementaux – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-94) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-94) – 27 janvier 2020

Q-95² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Cyberattacks – Notice – December 6, 2019

Q-95² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Cyberattaques – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-95) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-95) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-96² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Cyberattacks – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-96) – January 27, 2020

Q-97² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Contracts granted by the Privy Council Office – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-97) – January 27, 2020

Q-98² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Expenditures on gala, concert or sporting event tickets – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-98) – January 27, 2020

Q-99² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Rental of aircraft – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-99) – January 27, 2020

Q-100² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Prime Minister's transition team – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-100) – January 27, 2020

Q-101² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Materials prepared for ministerial exempt staff – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-101) – January 27, 2020

Q-102² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Meetings of cabinet – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-102) – January 27, 2020

Q-103² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Transition to the Canada Energy Regulator – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-104² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Polling by the government – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-104) – January 27, 2020

Q-96² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Cyberattaques – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-96) – 27 janvier 2020

Q-97² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Contrats accordés par le Bureau du Conseil privé – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-97) – 27 janvier 2020

Q-98² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Dépenses consacrées à des galas, concerts ou événements sportifs – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-98) – 27 janvier 2020

Q-99² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Location d'aéronefs – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-99) – 27 janvier 2020

Q-100² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Équipe de transition du premier ministre – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-100) – 27 janvier 2020

Q-101² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Documents préparés pour le personnel ministériel exempté – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-101) – 27 janvier 2020

Q-102² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Réunions du Cabinet – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-102) – 27 janvier 2020

Q-103² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Transition à la Régie de l'énergie du Canada – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-104² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Sondages menés par le gouvernement – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-104) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-105² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Federal executive vehicle fleet – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-105) – January 27, 2020

Q-106² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Funding for new businesses – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-107² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Minister of State for Diversity, Inclusion and Youth – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-108² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Annual budgets allocated to the Office of the Deputy Prime Minister and to the Office of the Minister of Intergovernmental Affairs – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-108) – January 27, 2020

Q-109² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Support for residents and property owners impacted by the high water levels on Lake Ontario – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-109) – January 27, 2020

Q-110² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Late-payment charges for telephone services – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-110) – January 27, 2020

Q-111² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canada 2020 – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-111) – January 27, 2020

Q-112² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Delegation at the United Nations Conference on Climate Change – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-112) – January 27, 2020

Q-113² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – New “For Glowing Hearts” logo – Notice – December 6, 2019

Q-105² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Parc de voitures de fonction du gouvernement fédéral – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-105) – 27 janvier 2020

Q-106² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Financement pour les nouvelles entreprises – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-107² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Ministre d’État à la Diversité, à l’Inclusion et à la Jeunesse – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-108² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Budgets annuels alloués au Cabinet de la vice-première ministre et au Cabinet de la ministre des Affaires intergouvernementales – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-108) – 27 janvier 2020

Q-109² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Soutien accordé aux résidents et aux propriétaires concernés par les niveaux élevés du lac Ontario – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-109) – 27 janvier 2020

Q-110² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Frais de paiement en retard des services téléphoniques – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-110) – 27 janvier 2020

Q-111² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Canada 2020 – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-111) – 27 janvier 2020

Q-112² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Délégation à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-112) – 27 janvier 2020

Q-113² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Nouveau logo « Le coeur grand ouvert » – Avis – 6 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-113) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-113) – 27 janvier 2020

Q-114² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Clean Fuel Standard – Notice – December 6, 2019

Q-114² – M. Davidson (York–Simcoe) – Norme sur les combustibles propres – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-115² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Disposition of government assets – Notice – December 6, 2019

Q-115² – M. Davidson (York–Simcoe) – Aliénation des biens publics – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-115) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-115) – 27 janvier 2020

Q-116² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Government operating booths or displays at trade shows or similar type events – Notice – December 6, 2019

Q-116² – M. Davidson (York–Simcoe) – Tenue de stands ou d'étalages par le gouvernement lors de foires commerciales ou d'événements semblables – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-116) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-116) – 27 janvier 2020

Q-117² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Consumption of alcohol and food on government-owned aircraft – Notice – December 6, 2019

Q-117² – M. Davidson (York–Simcoe) – Consommation d'alcool et de nourriture à bord d'aéronefs du gouvernement – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-117) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-117) – 27 janvier 2020

Q-118² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Transport Canada's testing of the Boeing 737 Max aircraft – Notice – December 6, 2019

Q-118² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Mises à l'essai par Transports Canada de l'aéronef 737 Max de Boeing – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-118) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-118) – 27 janvier 2020

Q-119² – Mr. Melillo (Kenora) – Mercury poisoning issues at the Grassy Narrows First Nation – Notice – December 6, 2019

Q-119² – M. Melillo (Kenora) – Problèmes liés à l'empoisonnement au mercure connus par la Première Nation de Grassy Narrows – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-120² – Mr. Melillo (Kenora) – Canadian Small Modular Reactor Roadmap – Notice – December 6, 2019

Q-120² – M. Melillo (Kenora) – Feuille de route d'un petit réacteur modulaire au Canada – Avis – 6 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-121² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Foreign interference in the 2019 federal election – Notice – December 6, 2019

Q-121² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Ingérence étrangère dans les élections fédérales de 2019 – Avis – 6 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-121) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-121) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-122² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Social media influencers – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-122) – January 27, 2020

Q-123² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – True North Centre for Public Policy v Canada – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-123) – January 27, 2020

Q-124² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Small Craft Harbours program – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-124) – January 27, 2020

Q-125² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Salmon farming – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-126² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Oceans Protection Plan – Notice – December 6, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-126) – January 27, 2020

Q-127 – Mr. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Media subsidies – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-128² – Mr. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Canada Periodical Fund – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-129² – Mr. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Media bailout fund – Notice – December 6, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-130² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Crown Borrowing Program – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-130) – January 27, 2020

Q-131² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – December 9, 2019

Q-122² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Influenceurs des médias sociaux – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-122) – 27 janvier 2020

Q-123² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – True North Centre for Public Policy c. Canada – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-123) – 27 janvier 2020

Q-124² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Programme des ports pour petits bateaux – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-124) – 27 janvier 2020

Q-125² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Salmoniculture – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-126² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Plan de protection des océans – Avis – 6 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-126) – 27 janvier 2020

Q-127 – M. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Subventions aux médias – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-128² – M. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Fonds du Canada pour les périodiques – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-129² – M. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Fonds d'aide aux médias – Avis – 6 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-130² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Programme d'emprunt des sociétés d'État – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-130) – 27 janvier 2020

Q-131² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 9 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-131) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-131) – 27 janvier 2020

Q-132² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Construction on Parliament Hill – Notice – December 9, 2019

Q-132² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Travaux de construction sur la Colline parlementaire – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-133² – Mr. O'Toole (Durham) – Vice-Admiral Mark Norman – Notice – December 9, 2019

Q-133² – M. O'Toole (Durham) – Vice-amiral Mark Norman – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-134² – Mr. O'Toole (Durham) – United Nations Security Council seat in 2021 – Notice – December 9, 2019

Q-134² – M. O'Toole (Durham) – Siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2021 – Avis – 9 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-134) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-134) – 27 janvier 2020

Q-135² – Mr. O'Toole (Durham) – RCMP members from local detachments – Notice – December 9, 2019

Q-135² – M. O'Toole (Durham) – Membres de détachements locaux de la GRC – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-136² – Mr. O'Toole (Durham) – Government's position in response to the pro-democracy demonstrations in Hong Kong – Notice – December 9, 2019

Q-136² – M. O'Toole (Durham) – Position du gouvernement en réaction aux manifestations pro-démocratie à Hong Kong – Avis – 9 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-136) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-136) – 27 janvier 2020

Q-137² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Muskrat Falls project – Notice – December 9, 2019

Q-137² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Projet de Muskrat Falls – Avis – 9 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-137) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-137) – 27 janvier 2020

Q-138² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Wastewater regulations – Notice – December 9, 2019

Q-138² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Règlement sur les eaux usées – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-139² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – December 9, 2019

Q-139² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Banque asiatique d'investissement dans les infrastructures – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-140² – Ms. Harder (Lethbridge) – Minister of Middle Class Prosperity – Notice – December 9, 2019

Q-140² – M^{me} Harder (Lethbridge) – Ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 9 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-141² – Ms. Harder (Lethbridge) – Canada Border Services Agency inspections at the Port of Vancouver – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-141) – January 27, 2020

Q-142² – Mr. Aboultouf (Edmonton Manning) – Cybersecurity penetration testing – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-142) – January 27, 2020

Q-143² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Money owed by the RCMP – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-144² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Leaders' Debates Commission – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-144) – January 27, 2020

Q-145² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Canada Post – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-145) – January 27, 2020

Q-146² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Closing of the Glencore smelter – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-147² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Correctional Service Canada – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-147) – January 27, 2020

Q-148² – Mr. Kent (Thornhill) – Journalism and Written Media Independent Panel of Experts – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-148) – January 27, 2020

Q-149² – Mr. Kent (Thornhill) – Canada's vote on the United Nations General Assembly Agenda Item 69 – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-141² – M^{me} Harder (Lethbridge) – Inspections faites par l'Agence des services frontaliers du Canada au Port de Vancouver – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-141) – 27 janvier 2020

Q-142² – M. Aboultouf (Edmonton Manning) – Essais de pénétration liés à la cybersécurité – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-142) – 27 janvier 2020

Q-143² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Dette de la GRC – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-144² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Commission des débats des chefs – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-144) – 27 janvier 2020

Q-145² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Postes Canada – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-145) – 27 janvier 2020

Q-146² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Fermeture de la fonderie Glencore – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-147² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Service correctionnel Canada – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-147) – 27 janvier 2020

Q-148² – M. Kent (Thornhill) – Groupe indépendant d'experts sur le journalisme et la presse écrite – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-148) – 27 janvier 2020

Q-149² – M. Kent (Thornhill) – Vote du Canada au point 69 à l'ordre du jour de l'Assemblée générale des Nations Unies – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-150² – Mr. Kent (Thornhill) – Anti-Israel resolution at the United Nations – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-151² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – SNC-Lavalin – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-152² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Government spending announcements – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-152) – January 27, 2020

Q-153² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Government contracts – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-153) – January 27, 2020

Q-154² – Ms. Bergen (Portage–Lisgar) – Revenue related to cannabis sales – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-154) – January 27, 2020

Q-155² – Ms. Bergen (Portage–Lisgar) – RCMP requests for cooperation – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-155) – January 27, 2020

Q-156² – Ms. Bergen (Portage–Lisgar) – Minister of Middle Class Prosperity – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-156) – January 27, 2020

Q-157² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Newfoundland-Labrador fixed transportation link – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-158² – Mr. McColeman (Brantford–Brant) – Parliamentary Budget Officer's finding regarding veterans – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-150² – M. Kent (Thornhill) – Résolution anti-Israël aux Nations Unies – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-151² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – SNC-Lavalin – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-152² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Annonces de dépenses engagées – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-152) – 27 janvier 2020

Q-153² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Contrats du gouvernement – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-153) – 27 janvier 2020

Q-154² – M^{me} Bergen (Portage–Lisgar) – Recettes relatives à la vente de cannabis – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-154) – 27 janvier 2020

Q-155² – M^{me} Bergen (Portage–Lisgar) – Demandes de coopération de la GRC – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-155) – 27 janvier 2020

Q-156² – M^{me} Bergen (Portage–Lisgar) – Ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-431-156) – 27 janvier 2020

Q-157² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Lien de transport permanent menant à Terre-Neuve-et-Labrador – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-158² – M. McColeman (Brantford–Brant) – Conclusion du directeur parlementaire du budget relative aux anciens combattants – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-159² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Backlog of veterans waiting for disability benefits — Notice — December 9, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-160² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Bruyea v Canada — Notice — December 9, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-161² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Canada Border Services Agency officers — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-161) — January 27, 2020

Q-162² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Seized contraband in correctional institutions — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-162) — January 27, 2020

Q-163² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations Child and Family Services program — Notice — December 9, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-164² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations Child and Family Services program — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-164) — January 27, 2020

Q-165² — Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) — Contracts for communications services — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-165) — January 27, 2020

Q-166² — Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) — Contracts granted by the Department of Finance — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-166) — January 27, 2020

Q-167² — Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) — Diplomatic appointments — Notice — December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-167) — January 27, 2020

Q-159² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Arrière d'anciens combattants qui attendent leurs prestations d'invalidité — Avis — 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-160² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Bruyea c. Canada — Avis — 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-161² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Agents de l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-161) — 27 janvier 2020

Q-162² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Objets interdits saisis dans les établissements correctionnels — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-162) — 27 janvier 2020

Q-163² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programme des services destinés aux enfants et aux familles des Premières nations — Avis — 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-164² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Services à l'enfance et à la famille des Premières Nations — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-164) — 27 janvier 2020

Q-165² — M. Dowdall (Simcoe—Grey) — Contrats de services de communication — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-165) — 27 janvier 2020

Q-166² — M. Dowdall (Simcoe—Grey) — Contrats accordés par le ministère des Finances — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-166) — 27 janvier 2020

Q-167² — M. Dowdall (Simcoe—Grey) — Nominations diplomatiques — Avis — 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-167) — 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-168² – Ms. Harder (Lethbridge) – Ministers of state – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-168) – January 27, 2020

Q-169² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Relocation costs for exempt staff – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-169) – January 27, 2020

Q-170² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Contracts granted to Data Sciences Incorporated – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-170) – January 27, 2020

Q-171² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Supercluster Initiative – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-171) – January 27, 2020

Q-172² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Carbon offset credits – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-172) – January 27, 2020

Q-173² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – National Shipbuilding Strategy – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-174² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Immigration to Canada – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-174) – January 27, 2020

Q-175² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Havana syndrome – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-176² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Venture Capital Catalyst Initiative – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-176) – January 27, 2020

Q-168² – M^{me} Harder (Lethbridge) – Ministres d'État – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-168) – 27 janvier 2020

Q-169² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Coûts de réinstallation des membres du personnel exonérés – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-169) – 27 janvier 2020

Q-170² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Contrats accordés à Data Sciences Incorporated – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-170) – 27 janvier 2020

Q-171² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Initiative des supergrappes – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-171) – 27 janvier 2020

Q-172² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Crédits de carbone compensatoires – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-172) – 27 janvier 2020

Q-173² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Stratégie nationale de construction navale – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-174² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Immigration au Canada – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-174) – 27 janvier 2020

Q-175² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Syndrome de La Havane – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-176² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Initiative de catalyse du capital de risque – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-176) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-177² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Illegal border crossings – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-177) – January 27, 2020

Q-178² – Mrs. McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Tree planting initiative – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-179² – Mr. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Governor in Council appointments – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-180² – Mr. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Correspondence received by the Office of the Prime Minister – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-180) – January 27, 2020

Q-181² – Mr. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Caretaker convention – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-181) – January 27, 2020

Q-182² – Ms. Alleslev (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Export of military goods – Notice – December 9, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-182) – January 27, 2020

Q-183² – Mr. Barlow (Foothills) – Federal carbon tax – Notice – December 9, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-184² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Defence procurements – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-184) – January 27, 2020

Q-185² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Grants and contributions by Western Economic Diversification Canada – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-185) – January 27, 2020

Q-177² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Passages de postes frontaliers illégaux – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-177) – 27 janvier 2020

Q-178² – M^{me} McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Initiative de plantation d'arbres – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-179² – M. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Nominations du gouverneur en Conseil – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-180² – M. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Correspondance reçue par le Cabinet du premier ministre – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-180) – 27 janvier 2020

Q-181² – M. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Convention de transition – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-181) – 27 janvier 2020

Q-182² – M^{me} Alleslev (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Exportations de matériel militaire – Avis – 9 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-182) – 27 janvier 2020

Q-183² – M. Barlow (Foothills) – Taxe fédérale sur le carbone – Avis – 9 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-184² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Projets d'approvisionnement dans le secteur de la défense – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-184) – 27 janvier 2020

Q-185² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Subventions et contributions par Diversification de l'économie de l'Ouest Canada – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-185) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-186² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Foreign takeovers and acquisitions – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-186) – January 27, 2020

Q-187² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Canadian Armed Forces members serving abroad – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-187) – January 27, 2020

Q-188² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Veterans Affairs Canada service standard – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-188) – January 27, 2020

Q-189² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Ministerial travel – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-189) – January 27, 2020

Q-190² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Ministerial travel – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-190) – January 27, 2020

Q-191² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Performance incentives or bonuses – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-191) – January 27, 2020

Q-192² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-192) – January 27, 2020

Q-193² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Classified or protected documents – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-193) – January 27, 2020

Q-186² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Prises de contrôle et acquisitions par des intérêts étrangers – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-186) – 27 janvier 2020

Q-187² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Membres des Forces armées canadiennes en affectation à l'étranger – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-187) – 27 janvier 2020

Q-188² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Norme de service fixée par Anciens Combattants Canada – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-188) – 27 janvier 2020

Q-189² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Déplacements des ministres – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-189) – 27 janvier 2020

Q-190² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Déplacements des ministres – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-190) – 27 janvier 2020

Q-191² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Incitations au rendement ou primes – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-191) – 27 janvier 2020

Q-192² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-192) – 27 janvier 2020

Q-193² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Documents classifiés ou protégés – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-193) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-194² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Prison needle exchange – Notice – December 10, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-195² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Grants and contributions by the Canadian Northern Economic Development Agency – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-195) – January 27, 2020

Q-196² – Mr. Allison (Niagara West) – Focus groups administered by the government – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-196) – January 27, 2020

Q-197² – Mr. Allison (Niagara West) – Privacy breaches – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-197) – January 27, 2020

Q-198² – Mr. Allison (Niagara West) – Media monitoring – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-198) – January 27, 2020

Q-199² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Proactive disclosure – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-199) – January 27, 2020

Q-200² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Grants and contributions by Canadian Heritage – Notice – December 10, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-201² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Contracts granted by Global Affairs Canada – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-201) – January 27, 2020

Q-202² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Foreign investment in real estate – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-202) – January 27, 2020

Q-194² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Échange de seringues en prison – Avis – 10 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-195² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Subventions et contributions par l'Agence canadienne de développement économique du Nord – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-195) – 27 janvier 2020

Q-196² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Groupes de discussion organisés par le gouvernement – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-196) – 27 janvier 2020

Q-197² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Atteintes à la vie privée – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-197) – 27 janvier 2020

Q-198² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Suivi des médias – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-198) – 27 janvier 2020

Q-199² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Divulgence proactive – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-199) – 27 janvier 2020

Q-200² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Subventions et contributions par Patrimoine canadien – Avis – 10 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-201² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Contrats accordés par Affaires mondiales Canada – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-201) – 27 janvier 2020

Q-202² – M. McLean (Calgary-Centre) – Investissement étranger sur le marché immobilier – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-202) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-203² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Foreign funding of real estate investments – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-203) – January 27, 2020

Q-204² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Global Affairs Canada's offices abroad – Notice – December 10, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-205² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Departments, agencies and Crown corporations spending – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-205) – January 27, 2020

Q-206² – Mrs. Wong (Richmond Centre) – Minister of Middle Class Prosperity – Notice – December 10, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-207² – Mrs. Wong (Richmond Centre) – Impact of the carbon tax on fixed-income seniors – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-207) – January 27, 2020

Q-208² – Mr. Sweet (Flamborough–Glanbrook) – List of terrorist organizations – Notice – December 10, 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Q-209² – Mr. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – National security exception – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-209) – January 27, 2020

Q-210² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Mission sanitary sewer crossing project – Notice – December 10, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-210) – January 27, 2020

Q-211² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Revenue Agency – Notice – December 10, 2019

Q-203² – M. McLean (Calgary-Centre) – Financement étranger dans les investissements immobiliers – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-203) – 27 janvier 2020

Q-204² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Bureaux d'Affaires mondiales Canada à l'étranger – Avis – 10 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-205² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Dépenses des ministères, des organismes et des sociétés d'État – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-205) – 27 janvier 2020

Q-206² – M^{me} Wong (Richmond-Centre) – Ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 10 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-207² – M^{me} Wong (Richmond-Centre) – Répercussions de la taxe sur le carbone sur les aînés à revenu fixe – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-207) – 27 janvier 2020

Q-208² – M. Sweet (Flamborough–Glanbrook) – Liste des entités terroristes – Avis – 10 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-209² – M. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Exception relative à la sécurité nationale – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-209) – 27 janvier 2020

Q-210² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Projet de franchissement de l'égout sanitaire de Mission – Avis – 10 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-210) – 27 janvier 2020

Q-211² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 10 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-211) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-211) – 27 janvier 2020

Q-212² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Rail safety – Notice – December 10, 2019

Q-212² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Sécurité ferroviaire – Avis – 10 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-213² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Canada–United States–Mexico Agreement – Notice – December 10, 2019

Q-213² – M. Hoback (Prince Albert) – Accord Canada–États-Unis–Mexique – Avis – 10 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-213) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-213) – 27 janvier 2020

Q-214² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Ottawa River watershed report – Notice – December 10, 2019

Q-214² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Rapport sur le bassin versant de la rivière des Outaouais – Avis – 10 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-214) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-214) – 27 janvier 2020

Q-215² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – International Joint Commission's Lake Ontario-St. Lawrence River Plan 2014 – Notice – December 10, 2019

Q-215² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Plan 2014 de régularisation du lac Ontario et du fleuve Saint-Laurent de la Commission mixte internationale – Avis – 10 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-215) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-215) – 27 janvier 2020

Q-216² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – An Act to amend the Fisheries Act and other Acts in consequence – Notice – December 10, 2019

Q-216² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi modifiant la Loi sur les pêches et d'autres lois en conséquence – Avis – 10 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-217² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – An Act to amend the Fisheries Act and other Acts in consequence – Notice – December 10, 2019

Q-217² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi modifiant la Loi sur les pêches et d'autres lois en conséquence – Avis – 10 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-217) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-217) – 27 janvier 2020

Q-218² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Advisory Council on the Implementation of National Pharmacare – Notice – December 10, 2019

Q-218² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Conseil consultatif sur la mise en œuvre d'un régime national d'assurance-médicaments – Avis – 10 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-218) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-218) – 27 janvier 2020

Q-219² – Mr. Poilievre (Carleton) – Government-owned buildings and properties on Sparks Street – Notice – December 11, 2019

Q-219² – M. Poilievre (Carleton) – Édifices et propriétés de la rue Sparks appartenant au gouvernement – Avis – 11 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-219) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-219) – 27 janvier 2020

Q-220² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Expenditures on single-use bottled water – Notice – December 11, 2019

Q-220² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Dépenses associées à l'eau embouteillée dans un contenant à usage unique – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-220) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-220) – 27 janvier 2020

Q-221² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Grants and contributions by Innovation, Science and Economic Development Canada – Notice – December 11, 2019

Q-221² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Subventions et contributions par Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-221) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-221) – 27 janvier 2020

Q-222² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Contracts granted by Innovation, Science and Economic Development Canada – Notice – December 11, 2019

Q-222² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Contrats accordés par Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-222) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-222) – 27 janvier 2020

Q-223² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Innovation, Science and Economic Development Canada – Notice – December 11, 2019

Q-223² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-223) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-223) – 27 janvier 2020

Q-224² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Measures aimed at preventing vaping among youth – Notice – December 11, 2019

Q-224² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Mesures visant à prévenir le vapotage chez les jeunes – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-224) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-224) – 27 janvier 2020

Q-225² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – CC-295 fixed-wing search and rescue aircraft – Notice – December 11, 2019

Q-225² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Aéronefs CC-295 de recherche et de sauvetage à voilure fixe – Avis – 11 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-226² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Submarine fleet – Notice – December 11, 2019

Q-226² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Flotte de sous-marins – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-226) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-226) – 27 janvier 2020

Q-227² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Canada's polar class icebreakers – Notice – December 11, 2019

Q-227² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Brise-glaces de classe polaire du Canada – Avis – 11 décembre 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-227) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-227) – 27 janvier 2020

Q-228² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Multi-purpose vessels of the Canadian Coast Guard – Notice – December 11, 2019

Q-228² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Navires polyvalents de la Garde côtière canadienne – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-228) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-228) – 27 janvier 2020

Q-229² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Royal Canadian Navy – Notice – December 11, 2019

Q-229² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Marine royale canadienne – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-229) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-229) – 27 janvier 2020

Q-230² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Arctic and offshore patrol ships – Notice – December 11, 2019

Q-230² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-230) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-230) – 27 janvier 2020

Q-231² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – National Shipbuilding Strategy – Notice – December 11, 2019

Q-231² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Stratégie nationale de construction navale – Avis – 11 décembre 2019

Answered (See Debates) – January 27, 2020

Réponse (Voir les Débats) – 27 janvier 2020

Q-232² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Canadian Surface Combatant fleet – Notice – December 11, 2019

Q-232² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Flotte de navires de combat canadiens – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-232) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-232) – 27 janvier 2020

Q-233² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Infrastructure investments in the district of Courtenay–Alberni – Notice – December 11, 2019

Q-233² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements d'infrastructure dans la circonscription de Courtenay–Alberni – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-233) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-233) – 27 janvier 2020

Q-234² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Oceans Protection Plan – Notice – December 11, 2019

Q-234² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Plan de protection des océans – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-234) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-234) – 27 janvier 2020

Q-235² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Veterans Affairs Canada – Notice – December 11, 2019

Q-235² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Anciens Combattants Canada – Avis – 11 décembre 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-235) – January 27, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-235) – 27 janvier 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-236² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Softwood lumber — Notice — December 11, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-236) — January 27, 2020

Q-237² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Softwood Lumber Action Plan — Notice — December 11, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-237) — January 27, 2020

Q-238² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Office of the Ombudsperson for Responsible Enterprise — Notice — December 11, 2019

Answered (See Debates) — January 27, 2020

Q-239² — Mr. Hoback (Prince Albert) — Canada—United States—Mexico Agreement — Notice — December 11, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-239) — January 27, 2020

Q-240² — Mr. Hoback (Prince Albert) — Canadian wine industry comments — Notice — December 11, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-240) — January 27, 2020

Q-241² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Correctional Service Canada — Notice — December 12, 2019

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-241) — March 11, 2020

Q-242² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — People's Republic of China — Notice — January 23, 2020

Answered (See Debates) — March 11, 2020

Q-243² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Tobacco and Vaping Products Act — Notice — January 23, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-243) — March 11, 2020

Q-244² — Mr. Masse (Windsor West) — Federal funding in the constituencies of Windsor West, Essex and Windsor—Tecumseh — Notice — January 23, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-244) — March 11, 2020

Q-236² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Bois d'œuvre résineux — Avis — 11 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-236) — 27 janvier 2020

Q-237² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Plan d'action sur le bois d'œuvre résineux — Avis — 11 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-237) — 27 janvier 2020

Q-238² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Bureau de l'ombudsman pour la responsabilité des entreprises — Avis — 11 décembre 2019

Réponse (Voir les Débats) — 27 janvier 2020

Q-239² — M. Hoback (Prince Albert) — Accord Canada—États-Unis—Mexique — Avis — 11 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-239) — 27 janvier 2020

Q-240² — M. Hoback (Prince Albert) — Déclaration sur l'industrie canadienne du vin — Avis — 11 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-240) — 27 janvier 2020

Q-241² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Service correctionnel Canada — Avis — 12 décembre 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-241) — 11 mars 2020

Q-242² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — République populaire de Chine — Avis — 23 janvier 2020

Réponse (Voir les Débats) — 11 mars 2020

Q-243² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi sur le tabac et les produits de vapotage — Avis — 23 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-243) — 11 mars 2020

Q-244² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Financement fédéral dans les circonscriptions de Windsor-Ouest, Essex et Windsor—Tecumseh — Avis — 23 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-244) — 11 mars 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-245² — Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Infrastructure investments in the district of Skeena–Bulkley Valley — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-245) — March 13, 2020

Q-246² — Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Canada Infrastructure Bank — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-246) — March 13, 2020

Q-247² — Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Investing in Canada Infrastructure Plan — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-247) — March 13, 2020

Q-248² — Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Investing in Canada Infrastructure Plan — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-248) — March 13, 2020

Q-249² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Trans Mountain Expansion Project — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-249) — March 13, 2020

Q-250² — Mr. Angus (Timmins–James Bay) — Advisory Council on Economic Growth — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-250) — March 13, 2020

Q-251² — Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) — Government aircraft travelling between Canada and Costa Rica — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-251) — March 13, 2020

Q-252² — Mr. Melillo (Kenora) — Federal Economic Development Agency for Northern Ontario — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-252) — March 13, 2020

Q-245² — M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Investissements d'infrastructure dans la circonscription de Skeena–Bulkley Valley — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-245) — 13 mars 2020

Q-246² — M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-246) — 13 mars 2020

Q-247² — M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Programme d'infrastructure Investir dans le Canada — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-247) — 13 mars 2020

Q-248² — M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — Programme d'infrastructure Investir dans le Canada — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-248) — 13 mars 2020

Q-249² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-249) — 13 mars 2020

Q-250² — M. Angus (Timmins–Baie James) — Conseil consultatif en matière de croissance économique — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-250) — 13 mars 2020

Q-251² — M. Brassard (Barrie–Innisfil) — Déplacements des aéronefs du gouvernement entre le Canada et le Costa Rica — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-251) — 13 mars 2020

Q-252² — M. Melillo (Kenora) — Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-252) — 13 mars 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-253² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Statistics related to crimes committed with firearms — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-253) — March 13, 2020

Q-254² — Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) — Deportation orders — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-254) — March 13, 2020

Q-255² — Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) — Funding for rural broadband infrastructure — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-255) — March 13, 2020

Q-256² — Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) — Government support programs for agriculture industries — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-256) — March 13, 2020

Q-257² — Mr. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Government policy on firearms — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-257) — March 13, 2020

Q-258² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Military awards — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-258) — March 13, 2020

Q-259² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Tweet of the National Capital Commission Rideau Canal Skateway — Notice — January 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-259) — March 13, 2020

Q-260² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Non-disclosure agreements signed by public servants — Notice — January 28, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-260) — April 11, 2020

Q-253² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Statistiques sur les crimes commis avec des armes à feu — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-253) — 13 mars 2020

Q-254² — M. Seeback (Dufferin—Caledon) — Mesures de renvoi — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-254) — 13 mars 2020

Q-255² — M. Seeback (Dufferin—Caledon) — Financement des infrastructures rurales à large bande — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-255) — 13 mars 2020

Q-256² — M. Seeback (Dufferin—Caledon) — Programmes de soutien du gouvernement pour les industries agricoles — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-256) — 13 mars 2020

Q-257² — M. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Politique gouvernementale sur les armes à feu — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-257) — 13 mars 2020

Q-258² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Distinctions militaires — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-258) — 13 mars 2020

Q-259² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Gazouillis de la patinoire du canal Rideau de la Commission de la capitale nationale — Avis — 27 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-259) — 13 mars 2020

Q-260² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Ententes de non-divulgaration signées par des fonctionnaires — Avis — 28 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-260) — 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-261² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Canada 150 commemorative plaques — Notice — January 28, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-261) — April 11, 2020

Q-262² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Vehicles purchased by the government for the G20 summit — Notice — January 28, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-262) — April 11, 2020

Q-263² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Department of National Defence capital equipment projects — Notice — January 29, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-263) — April 11, 2020

Q-264² — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — Funding to support Alberta oil and gas sector — Notice — January 29, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-264) — April 11, 2020

Q-265² — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — Clean Growth Hub — Notice — January 29, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-265) — April 11, 2020

Q-266² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Consultations on medical assistance in dying eligibility criteria and request process — Notice — January 29, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-266) — April 11, 2020

Q-267² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Effectiveness of measures in relation to firearms — Notice — January 29, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-267) — April 11, 2020

Q-268² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Bovine spongiform encephalopathy risk status — Notice — January 30, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-268) — April 11, 2020

Q-261² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Plaques commémoratives de Canada 150 — Avis — 28 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-261) — 11 avril 2020

Q-262² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Véhicules achetés par le gouvernement pour le sommet du G20 — Avis — 28 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-262) — 11 avril 2020

Q-263² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Projets d'acquisition de biens d'équipement du ministère de la Défense nationale — Avis — 29 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-263) — 11 avril 2020

Q-264² — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Aide financière pour le secteur pétrolier et gazier de l'Alberta — Avis — 29 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-264) — 11 avril 2020

Q-265² — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Carrefour de la croissance propre — Avis — 29 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-265) — 11 avril 2020

Q-266² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Consultations sur les critères d'admissibilité et le processus de demande d'aide médicale à mourir — Avis — 29 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-266) — 11 avril 2020

Q-267² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Efficacité des mesures à l'égard des armes à feu — Avis — 29 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-267) — 11 avril 2020

Q-268² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Catégorie de risque d'encéphalopathie spongiforme bovine — Avis — 30 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-268) — 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-269² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Response to question Q-143 – Notice – January 30, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-269) – April 11, 2020

Q-270² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Gifts for diplomats in relation to the campaign for a UN Security Council seat – Notice – January 31, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-270) – April 11, 2020

Q-271² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Canadian Broadcasting Corporation expenditures in relation to a civil litigation action against the Conservative Party of Canada – Notice – January 31, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-271) – April 11, 2020

Q-272² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Loan written off from Export Development Canada's Canada Account – Notice – January 31, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-272) – April 11, 2020

Q-273² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – CC-295 fixed-wing search and rescue aircraft – Notice – January 31, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-273) – April 11, 2020

Q-274² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Report of the Standing Committee of Fisheries and Oceans – Notice – January 31, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-274) – April 11, 2020

Q-275² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Decision to reclassify expenditures made to multilateral development banks – Notice – February 3, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-275) – April 11, 2020

Q-276² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Repairs to Graham's Pond Harbour – Notice – February 3, 2020

Q-269² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Réponse à la question Q-143 – Avis – 30 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-269) – 11 avril 2020

Q-270² – M. Nater (Perth–Wellington) – Cadeaux destinés à des diplomates dans le cadre de la campagne pour un siège au Conseil de sécurité de l'ONU – Avis – 31 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-270) – 11 avril 2020

Q-271² – M. Nater (Perth–Wellington) – Dépenses de la Société Radio-Canada pour une poursuite civile contre le Parti conservateur du Canada – Avis – 31 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-271) – 11 avril 2020

Q-272² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Prêt radié du Compte du Canada d'Exportation et développement Canada – Avis – 31 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-272) – 11 avril 2020

Q-273² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Aéronefs CC-295 de recherche et de sauvetage à voilure fixe – Avis – 31 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-273) – 11 avril 2020

Q-274² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Rapport du Comité permanent des pêches et des océans – Avis – 31 janvier 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-274) – 11 avril 2020

Q-275² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Décision de classer de nouveau les dépenses effectuées en faveur de banques multilatérales de développement – Avis – 3 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-275) – 11 avril 2020

Q-276² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Travaux de réparation du port de Graham's Pond – Avis – 3 février 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-276) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-276) – 11 avril 2020

Q-277² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Investment in Delhaven Harbour – Notice – February 3, 2020

Q-277² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Investissement dans le port de Delhaven – Avis – 3 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-277) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-277) – 11 avril 2020

Q-278² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Compensation for disposal of finfish at aquaculture facilities – Notice – February 3, 2020

Q-278² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Indemnités pour l'élimination de poissons dans les installations aquacoles – Avis – 3 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-278) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-278) – 11 avril 2020

Q-279² – Mr. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Comments made by the Minister of Canadian Heritage – Notice – February 3, 2020

Q-279² – M. Blaney (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Commentaires formulés par le ministre du Patrimoine canadien – Avis – 3 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-279) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-279) – 11 avril 2020

Q-280² – Mr. Kent (Thornhill) – Impact of SNC-Lavalin's guilty plea – Notice – February 3, 2020

Q-280² – M. Kent (Thornhill) – Répercussions du plaidoyer de culpabilité de SNC-Lavalin – Avis – 3 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-280) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-280) – 11 avril 2020

Q-281² – Mr. Kent (Thornhill) – Integrity Regime – Notice – February 3, 2020

Q-281² – M. Kent (Thornhill) – Régime d'intégrité – Avis – 3 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-281) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-281) – 11 avril 2020

Q-282² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Strategy – Notice – February 4, 2020

Q-282² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 4 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-282) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-282) – 11 avril 2020

Q-283² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Minister of Middle Class Prosperity – Notice – February 4, 2020

Q-283² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 4 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-283) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-283) – 11 avril 2020

Q-284² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – February 4, 2020

Q-284² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 4 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-284) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-284) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-285² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Minister of Middle Class Prosperity mandate letter – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-285) – April 11, 2020

Q-286² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Minister of Middle Class Prosperity mandate letter – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-286) – April 11, 2020

Q-287² – Mr. Cumming (Edmonton Centre) – Government advertising – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-287) – April 11, 2020

Q-288² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Connect to Innovate program – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-288) – April 11, 2020

Q-289² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Contract given to Security Council Report – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-289) – April 11, 2020

Q-290² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Credit card processing fees – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-290) – April 11, 2020

Q-291² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Qualified Canadian Journalism Organization status – Notice – February 4, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-291) – April 11, 2020

Q-292² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-292) – April 11, 2020

Q-285² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Lettre de mandat de la ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-285) – 11 avril 2020

Q-286² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Lettre de mandat de la ministre de la Prospérité de la classe moyenne – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-286) – 11 avril 2020

Q-287² – M. Cumming (Edmonton-Centre) – Publicité gouvernementale – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-287) – 11 avril 2020

Q-288² – M. Nater (Perth–Wellington) – Programme Brancher pour innover – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-288) – 11 avril 2020

Q-289² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Contrat accordé à la société Security Council Report – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-289) – 11 avril 2020

Q-290² – M. McLean (Calgary-Centre) – Frais de traitement des paiements par carte de crédit – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-290) – 11 avril 2020

Q-291² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Statut d'organisation journalistique canadienne admissible – Avis – 4 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-291) – 11 avril 2020

Q-292² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-292) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-293² – Mr. Allison (Niagara West) – Videos produced by the government – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-293) – April 11, 2020

Q-294² – Mr. Allison (Niagara West) – Videos produced by the government – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-294) – April 11, 2020

Q-295² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Classified or protected documents at Global Affairs Canada – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-295) – April 11, 2020

Q-296² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Commitments to advancing reconciliation – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-296) – April 11, 2020

Q-297² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Canada Child Benefit – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-297) – April 11, 2020

Q-298² – Mr. Chiu (Steveston–Richmond East) – Money laundering in British Columbia – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-298) – April 11, 2020

Q-299² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Export of plastic waste to foreign countries – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-299) – April 11, 2020

Q-300² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Minister of Finance's trip to Davos – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-300) – April 11, 2020

Q-293² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Vidéos produites par le gouvernement – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-293) – 11 avril 2020

Q-294² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Vidéos produites par le gouvernement – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-294) – 11 avril 2020

Q-295² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Documents classifiés ou protégés d'Affaires mondiales Canada – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-295) – 11 avril 2020

Q-296² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Engagements visant à faire progresser la réconciliation – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-296) – 11 avril 2020

Q-297² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Allocation canadienne aux enfants – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-297) – 11 avril 2020

Q-298² – M. Chiu (Steveston–Richmond-Est) – Blanchiment d'argent en Colombie-Britannique – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-298) – 11 avril 2020

Q-299² – M. Davidson (York–Simcoe) – Exportation de déchets de plastique vers des pays étrangers – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-299) – 11 avril 2020

Q-300² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Voyage du ministre des Finances à Davos – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-300) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-301² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade's trip to Davos – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-301) – April 11, 2020

Q-302² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Government advertising – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-302) – April 11, 2020

Q-303² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – New Veterans Charter – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-303) – April 11, 2020

Q-304² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Ottawa River closure during the flooding of spring 2019 – Notice – February 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-304) – April 11, 2020

Q-305² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Review and Appeal Board – Notice – February 6, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-305) – April 11, 2020

Q-306² – Ms. Collins (Victoria) – Canadian Environmental Protection Act investigations and prosecutions – Notice – February 6, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-306) – April 11, 2020

Q-307² – Ms. Collins (Victoria) – Canadian Environmental Protection Act investigations and prosecutions – Notice – February 6, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-307) – April 11, 2020

Q-308² – Ms. Collins (Victoria) – Measures for reduction in carbon emissions – Notice – February 6, 2020

Q-301² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Voyage de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international à Davos – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-301) – 11 avril 2020

Q-302² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Publicité gouvernementale – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-302) – 11 avril 2020

Q-303² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Nouvelle Charte des anciens combattants – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-303) – 11 avril 2020

Q-304² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Fermeture de la rivière des Outaouais durant les inondations du printemps 2019 – Avis – 5 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-304) – 11 avril 2020

Q-305² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Tribunal des anciens combattants (révision et appel) – Avis – 6 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-305) – 11 avril 2020

Q-306² – M^{me} Collins (Victoria) – Enquêtes et poursuites liées à la Loi canadienne sur la protection de l'environnement – Avis – 6 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-306) – 11 avril 2020

Q-307² – M^{me} Collins (Victoria) – Enquêtes et poursuites liées à la Loi canadienne sur la protection de l'environnement – Avis – 6 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-307) – 11 avril 2020

Q-308² – M^{me} Collins (Victoria) – Mesures de réduction des émissions de carbone – Avis – 6 février 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-308) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-308) – 11 avril 2020

Q-309² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Strategy – Notice – February 6, 2020

Q-309² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 6 février 2020

Withdrawn – February 10, 2020

Retrait – 10 février 2020

Q-310² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Phoenix pay system – Notice – February 13, 2020

Q-310² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Système de paye Phénix – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-310) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-310) – 11 avril 2020

Q-311² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Federal funding in the constituency of Cowichan–Malahat–Langford – Notice – February 13, 2020

Q-311² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Financement fédéral dans la circonscription de Cowichan–Malahat–Langford – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-311) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-311) – 11 avril 2020

Q-312² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Emergency towing vessels for the Canadian Coast Guard – Notice – February 13, 2020

Q-312² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Navires de remorquage d'urgence de la Garde côtière canadienne – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-312) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-312) – 11 avril 2020

Q-313² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Public and private housing – Notice – February 13, 2020

Q-313² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Logements publics et privés – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-313) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-313) – 11 avril 2020

Q-314² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – February 13, 2020

Q-314² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-314) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-314) – 11 avril 2020

Q-315² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Office of the Commissioner of Indigenous Languages – Notice – February 13, 2020

Q-315² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Bureau du commissaire aux langues autochtones – Avis – 13 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-315) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-315) – 11 avril 2020

Q-316² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – February 18, 2020

Q-316² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 18 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-316) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-316) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-317² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Disability benefits applications received by Veterans Affairs Canada – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-317) – April 11, 2020

Q-318² – Mr. Masse (Windsor West) – Strategic Innovation Fund – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-318) – April 11, 2020

Q-319² – Mr. Masse (Windsor West) – Department of Canadian Heritage – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-319) – April 11, 2020

Q-320² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-320) – April 11, 2020

Q-321² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Transport of the CCGS McIntyre Bay and CCGS Pachena Bay – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-321) – April 11, 2020

Q-322² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Employment Insurance adjudication process and applications – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-322) – April 11, 2020

Q-323² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Revenue Agency – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-323) – April 11, 2020

Q-324² – Mr. Melillo (Kenora) – Trans-Canada Highway – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-324) – April 11, 2020

Q-317² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Demandes de prestations d'invalidité reçues par Anciens Combattants Canada – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-317) – 11 avril 2020

Q-318² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Fonds stratégique pour l'innovation – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-318) – 11 avril 2020

Q-319² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Ministère du Patrimoine canadien – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-319) – 11 avril 2020

Q-320² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-320) – 11 avril 2020

Q-321² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Transport du NGCC McIntyre Bay et du NGCC Pachena Bay – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-321) – 11 avril 2020

Q-322² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Processus d'arbitrage et applications pour l'assurance-emploi – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-322) – 11 avril 2020

Q-323² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-323) – 11 avril 2020

Q-324² – M. Melillo (Kenora) – Route transcanadienne – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-324) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-325² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Immigration and Refugee Protection Act – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-325) – April 11, 2020

Q-326² – Mr. Barlow (Foothills) – Comments made by the Minister of Agriculture and Agri-Food – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-326) – April 11, 2020

Q-327² – Mr. Barlow (Foothills) – AgriStability Program – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-327) – April 11, 2020

Q-328² – Mr. Barlow (Foothills) – Efficient Grain Dryer Program – Notice – February 18, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-328) – April 11, 2020

Q-329² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Prime Minister's trip to Germany – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-329) – April 11, 2020

Q-330² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Data, information or privacy breaches – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-330) – April 11, 2020

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-330-01) – April 20, 2020

Q-331² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Minister of Finance's trip to Calgary – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-331) – April 11, 2020

Q-332² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Photography services – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-332) – April 11, 2020

Q-325² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-325) – 11 avril 2020

Q-326² – M. Barlow (Foothills) – Déclaration de la ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-326) – 11 avril 2020

Q-327² – M. Barlow (Foothills) – Programme Agri-stabilité – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-327) – 11 avril 2020

Q-328² – M. Barlow (Foothills) – Programme de séchage efficace du grain – Avis – 18 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-328) – 11 avril 2020

Q-329² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Voyage du premier ministre en Allemagne – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-329) – 11 avril 2020

Q-330² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Atteintes aux données, aux renseignements personnels et à la vie privée – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-330) – 11 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-431-330-01) – 20 avril 2020

Q-331² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Voyage du ministre des Finances à Calgary – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-331) – 11 avril 2020

Q-332² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Services de photographie – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-332) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-333² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Minister of Economic Development and Official Languages' trip to Edmonton – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-333) – April 11, 2020

Q-334² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Government advertising – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-334) – April 11, 2020

Q-335² – Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) – Local Journalism Initiative – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-335) – April 11, 2020

Q-336² – Mr. Saroya (Markham—Unionville) – Online advertising and digital spending – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-336) – April 11, 2020

Q-337² – Mr. Saroya (Markham—Unionville) – Subscription packages for SiriusXM Satellite and Internet radio – Notice – February 19, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-337) – April 11, 2020

Q-338² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Employment and Social Development Canada and Social Security Tribunal of Canada – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-338) – April 11, 2020

Q-339² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Poverty reduction – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-339) – April 11, 2020

Q-340² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Employment Insurance, Canada Pension Plan and Old Age Security program call centres – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-340) – April 11, 2020

Q-333² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Voyage de la ministre du Développement économique et des Langues officielles à Edmonton – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-333) – 11 avril 2020

Q-334² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Publicité gouvernementale – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-334) – 11 avril 2020

Q-335² – M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) – Initiative de journalisme local – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-335) – 11 avril 2020

Q-336² – M. Saroya (Markham—Unionville) – Publicité en ligne et dépenses numériques – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-336) – 11 avril 2020

Q-337² – M. Saroya (Markham—Unionville) – Forfaits d'abonnement à SiriusXM Satellite et à la radio sur Internet – Avis – 19 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-337) – 11 avril 2020

Q-338² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Emploi et Développement social Canada et le Tribunal de la sécurité sociale du Canada – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-338) – 11 avril 2020

Q-339² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Réduction de la pauvreté – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-339) – 11 avril 2020

Q-340² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Centres d'appels des programmes de l'assurance-emploi, du Régime de pensions du Canada et de la Sécurité de la vieillesse – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-340) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-341² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Canadian Northern Economic Development Agency – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-341) – April 11, 2020

Q-342² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-342) – April 11, 2020

Q-343² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Report of the Special Senate Committee on the Arctic – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-343) – April 11, 2020

Q-344² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Northern infrastructure projects – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-344) – April 11, 2020

Q-345² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – CCGS McIntyre Bay and CCGS Pachena Bay – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-345) – April 11, 2020

Q-346² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Disabled ships – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-346) – April 11, 2020

Q-347² – Mr. Duvall (Hamilton Mountain) – Harassment complaints and disclosure of wrongdoing in federal organizations – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-347) – April 11, 2020

Q-348² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Canadian Experiences Fund – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-348) – April 11, 2020

Q-341² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Agence canadienne de développement économique du Nord – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-341) – 11 avril 2020

Q-342² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-342) – 11 avril 2020

Q-343² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Rapport du Comité spécial du Sénat sur l'Arctique – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-343) – 11 avril 2020

Q-344² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Projets d'infrastructures nordiques – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-344) – 11 avril 2020

Q-345² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – NGCC McIntyre Bay et du NGCC Pachena Bay – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-345) – 11 avril 2020

Q-346² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Navires hors d'état – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-346) – 11 avril 2020

Q-347² – M. Duvall (Hamilton Mountain) – Plaintes de harcèlement et divulgations d'actes répréhensibles dans les organisations fédérales – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-347) – 11 avril 2020

Q-348² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Fonds pour les expériences canadiennes – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-348) – 11 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-349² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Visits to First Nations reserves – Notice – February 20, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-349) – April 11, 2020

Q-350² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Trip to the Caribbean by the Prime Minister – Notice – February 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-350) – April 11, 2020

Q-351² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Trip to Ethiopia, Senegal, and Germany taken by the Prime Minister and other ministers – Notice – February 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-351) – April 11, 2020

Q-352² – Mr. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Expenditures on hospitality – Notice – February 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-352) – April 11, 2020

Q-353² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Counterfeit goods – Notice – February 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-353) – April 11, 2020

Q-354² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Ministers' regional offices – Notice – February 24, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-354) – April 11, 2020

Q-355² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Atlantic salmon – Notice – February 24, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-355) – April 11, 2020

Q-356² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Ministers' office expenses in the National Capital Region – Notice – February 24, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-356) – April 11, 2020

Q-357² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Coronavirus (COVID-19) – Notice – February 24, 2020

Q-349² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Visites dans les réserves des Premières Nations – Avis – 20 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-349) – 11 avril 2020

Q-350² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Voyage du premier ministre dans les Caraïbes – Avis – 21 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-350) – 11 avril 2020

Q-351² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Voyage du premier ministre et d'autres ministres en Éthiopie, au Sénégal et en Allemagne – Avis – 21 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-351) – 11 avril 2020

Q-352² – M. Lukiwski (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Dépenses d'accueil – Avis – 21 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-352) – 11 avril 2020

Q-353² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Produits de contrefaçon – Avis – 21 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-353) – 11 avril 2020

Q-354² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Bureaux régionaux des ministres – Avis – 24 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-354) – 11 avril 2020

Q-355² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Saumon de l'Atlantique – Avis – 24 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-355) – 11 avril 2020

Q-356² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Dépenses des bureaux des ministres dans la région de la capitale nationale – Avis – 24 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-356) – 11 avril 2020

Q-357² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Coronavirus (COVID-19) – Avis – 24 février 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-357) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-357) – 11 avril 2020

Q-358² – Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) – Government's approach to the proposed Frontier mine project – Notice – February 24, 2020

Q-358² – M. Diotte (Edmonton Griesbach) – Approche du gouvernement à l'égard du projet minier Frontier proposé – Avis – 24 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-358) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-358) – 11 avril 2020

Q-359² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Government subsidy to VIA Rail Canada – Notice – February 24, 2020

Q-359² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Subvention accordée par le gouvernement à VIA Rail Canada – Avis – 24 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-359) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-359) – 11 avril 2020

Q-360² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Indigenous peoples – Notice – February 24, 2020

Q-360² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Peuples autochtones – Avis – 24 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-360) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-360) – 11 avril 2020

Q-361² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Trees – Notice – February 24, 2020

Q-361² – M. Moore (Fundy Royal) – Arbres – Avis – 24 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-361) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-361) – 11 avril 2020

Q-362² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Economic impact of the blockades and rail service disruption – Notice – February 25, 2020

Q-362² – M. Soroka (Yellowhead) – Incidence économique des barrages et des perturbations des services ferroviaires – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-362) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-362) – 11 avril 2020

Q-363² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Communication, directives or advice received by the RCMP – Notice – February 25, 2020

Q-363² – M. Soroka (Yellowhead) – Communications, directives ou conseils reçus par la GRC – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-363) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-363) – 11 avril 2020

Q-364² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government contracts – Notice – February 25, 2020

Q-364² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Contrats gouvernementaux – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-364) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-364) – 11 avril 2020

Q-365² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Royal Canadian Air Force – Notice – February 25, 2020

Q-365² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Aviation royale canadienne – Avis – 25 février 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-365) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-365) – 11 avril 2020

Q-366² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Chief Executive Officer of Invest in Canada – Notice – February 25, 2020

Q-366² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Président-directeur général d'Investir au Canada – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-366) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-366) – 11 avril 2020

Q-367² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Fire management in Jasper National Park – Notice – February 25, 2020

Q-367² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Gestion des incendies dans le parc national de Jasper – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-367) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-367) – 11 avril 2020

Q-368² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Gang violence – Notice – February 25, 2020

Q-368² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Violence liée aux gangs – Avis – 25 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-368) – April 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-368) – 11 avril 2020

Q-369² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Offshore Compliance Division of the Canada Revenue Agency – Notice – February 26, 2020

Q-369² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Division de l'observation à l'étranger de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 26 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-369) – April 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-369) – 20 avril 2020

Q-370² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Call centres – Notice – February 26, 2020

Q-370² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Centres d'appel – Avis – 26 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-370) – April 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-370) – 20 avril 2020

Q-371² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Recommendations from the Office of the Auditor General of Canada – Notice – February 26, 2020

Q-371² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Recommandations du Bureau du vérificateur général du Canada – Avis – 26 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-371) – April 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-371) – 20 avril 2020

Q-372² – Mr. Chiu (Steveston–Richmond East) – Teck Frontier mine project – Notice – February 26, 2020

Q-372² – M. Chiu (Steveston–Richmond-Est) – Projet minier Frontier de Teck – Avis – 26 février 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-372) – April 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-372) – 20 avril 2020

Q-373² – Mr. Shields (Bow River) – African swine fever – Notice – February 26, 2020

Q-373² – M. Shields (Bow River) – Peste porcine africaine – Avis – 26 février 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-373) – April 20, 2020

Q-374² – Mr. Shields (Bow River) – Minister of Canadian Heritage mandate letter – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-374) – April 20, 2020

Q-375² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Federal funding for the SkyTrain to Langley – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-375) – April 20, 2020

Q-376² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Federal funding for the George Massey Tunnel Replacement Project – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-376) – April 20, 2020

Q-377² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Funding to dairy farmers – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-377) – April 20, 2020

Q-378² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Health Canada – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-378) – April 20, 2020

Q-379² – Mr. Duvall (Hamilton Mountain) – Canada Revenue Agency's compliance activities – Notice – February 26, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-379) – April 20, 2020

Q-380² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Trip of the Minister of Environment and Climate Change to Madrid – Notice – February 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-380) – May 25, 2020

Q-381² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Report 3 on fossil fuel tax subsidies of the Commissioner of the

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-373) – 20 avril 2020

Q-374² – M. Shields (Bow River) – Lettre de mandat du ministre du Patrimoine canadien – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-374) – 20 avril 2020

Q-375² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Financement fédéral du SkyTrain jusqu'à Langley – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-375) – 20 avril 2020

Q-376² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Financement fédéral du projet de remplacement du tunnel George Massey – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-376) – 20 avril 2020

Q-377² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Financement accordé aux producteurs laitiers – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-377) – 20 avril 2020

Q-378² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Santé Canada – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-378) – 20 avril 2020

Q-379² – M. Duvall (Hamilton Mountain) – Activités visant le respect des obligations fiscales de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 26 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-379) – 20 avril 2020

Q-380² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Voyage du ministre de l'Environnement et du Changement climatique à Madrid – Avis – 27 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-380) – 25 mai 2020

Q-381² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Rapport 3 de la commissaire à l'environnement et au

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Environment and Sustainable Development – Notice – February 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-381) – May 25, 2020

Q-382² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – Railway safety – Notice – February 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-382) – May 25, 2020

Q-383² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – Chief Executive Officer of the Infrastructure Bank of Canada – Notice – February 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-383) – May 25, 2020

Q-384² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Canada Revenue Agency – Notice – March 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-384) – May 25, 2020

Q-385² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Challenger aircraft fleet – Notice – March 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-385) – May 25, 2020

Q-386² – Mr. Falk (Provencher) – Home care – Notice – March 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-386) – May 25, 2020

Q-387² – Mr. Falk (Provencher) – Home and palliative care for First Nations and Inuit – Notice – March 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-387) – May 25, 2020

Q-388² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Paradise Papers case – Notice – March 5, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-388) – May 25, 2020

Q-389² – Ms. Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – Consultations by the Minister of Crown-Indigenous Relations – Notice – March 5, 2020

développement durable sur les subventions fiscales aux combustibles fossiles – Avis – 27 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-381) – 25 mai 2020

Q-382² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – Sécurité ferroviaire – Avis – 27 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-382) – 25 mai 2020

Q-383² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – Président-directeur général de la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 27 février 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-383) – 25 mai 2020

Q-384² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Agence du revenu du Canada – Avis – 5 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-384) – 25 mai 2020

Q-385² – M. Nater (Perth–Wellington) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 5 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-385) – 25 mai 2020

Q-386² – M. Falk (Provencher) – Soins à domicile – Avis – 5 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-386) – 25 mai 2020

Q-387² – M. Falk (Provencher) – Soins à domicile et soins palliatifs pour les Premières Nations et les Inuits – Avis – 5 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-387) – 25 mai 2020

Q-388² – M. Green (Hamilton-Centre) – Affaire des Paradise Papers – Avis – 5 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-388) – 25 mai 2020

Q-389² – M^{me} Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – Consultations de la ministre des Relations Couronne-Autochtones – Avis – 5 mars 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-389) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-389) – 25 mai 2020

Q-390² – Ms. Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – Drinking water situation in Kitigan Zibi – Notice – March 5, 2020

Q-390² – M^{me} Bérubé (Abitibi–Baie-James–Nunavik–Eeyou) – Situation de l'eau potable à Kitigan Zibi – Avis – 5 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-390) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-390) – 25 mai 2020

Q-391² – Mr. Poilievre (Carleton) – Forms used by the government – Notice – March 5, 2020

Q-391² – M. Poilievre (Carleton) – Formulaires utilisés par le gouvernement – Avis – 5 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-391) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-391) – 25 mai 2020

Q-392² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Canada Revenue Agency call centres – Notice – March 5, 2020

Q-392² – M. Green (Hamilton-Centre) – Centres d'appels de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 5 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-392) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-392) – 25 mai 2020

Q-393² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Sales tax system – Notice – March 5, 2020

Q-393² – M. Green (Hamilton-Centre) – Régime de taxe de vente – Avis – 5 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-393) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-393) – 25 mai 2020

Q-394² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadian Passport Order – Notice – March 9, 2020

Q-394² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Décret sur les passeports canadiens – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-394) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-394) – 25 mai 2020

Q-395² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Bill C-7, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying) – Notice – March 9, 2020

Q-395² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-395) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-395) – 25 mai 2020

Q-396² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – 2018-19 Departmental Results Report of the Privy Council Office – Notice – March 9, 2020

Q-396² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Rapport sur les résultats ministériels 2018-2019 du Bureau du Conseil privé – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-396) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-396) – 25 mai 2020

Q-397² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Sole sourced contracts issued by the Canadian Coast Guard – Notice – March 9, 2020

Q-397² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Contrats auprès d'un fournisseur unique accordés par la Garde côtière canadienne – Avis – 9 mars 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-397) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-397) – 25 mai 2020

Q-398² – Mr. MacKenzie (Oxford) – 2018-19 Departmental Results Report of the Privy Council Office – Notice – March 9, 2020

Q-398² – M. MacKenzie (Oxford) – Rapport sur les résultats ministériels 2018-2019 du Bureau du Conseil privé – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-398) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-398) – 25 mai 2020

Q-399² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Mortgage insurance and securitization activities – Notice – March 9, 2020

Q-399² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Activités d'assurance et de titrisation des prêts hypothécaires – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-399) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-399) – 25 mai 2020

Q-400² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Government preparations in relation to the coronavirus (COVID-19) – Notice – March 9, 2020

Q-400² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Préparatifs du gouvernement relativement au coronavirus (COVID-19) – Avis – 9 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-400) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-400) – 25 mai 2020

Q-401² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Charges against the Volkswagen Group – Notice – March 10, 2020

Q-401² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Accusations contre le groupe Volkswagen – Avis – 10 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-401) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-401) – 25 mai 2020

Q-402² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Industrial and Technological Benefits Policy – Notice – March 10, 2020

Q-402² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Politique des Retombées industrielles et technologiques – Avis – 10 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-402) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-402) – 25 mai 2020

Q-403² – Mr. Carrie (Oshawa) – Scarborough Subway Extension and Eglinton Crosstown West Extension – Notice – March 10, 2020

Q-403² – M. Carrie (Oshawa) – Prolongement de la ligne de métro vers Scarborough et prolongement vers l'ouest de la ligne de métro Eglinton Crosstown – Avis – 10 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-403) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-403) – 25 mai 2020

Q-404² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Search and rescue – Notice – March 10, 2020

Q-404² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Recherche et sauvetage – Avis – 10 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-404) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-404) – 25 mai 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-405² — Mr. Shields (Bow River) — Broadcasting and Telecommunications Legislative Review Panel — Notice — March 10, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-405) — May 25, 2020

Q-406² — Mr. Kent (Thornhill) — Individuals admitted to Canada in 2019 — Notice — March 10, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-406) — May 25, 2020

Q-407² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Visas — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-407) — May 25, 2020

Q-408² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Judicial nominations — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-408) — May 25, 2020

Q-409² — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Panama Papers case — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-409) — May 25, 2020

Q-410² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Contract to replace the Phoenix pay system — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-410) — May 25, 2020

Q-411² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Government response to the rail blockades — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-411) — May 25, 2020

Q-412² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — 2019 federal general election — Notice — March 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-412) — May 25, 2020

Q-413² — Ms. Shin (Port Moody—Coquitlam) — Information requests from the Parliamentary Budget Officer — Notice — March 11, 2020

Q-405² — M. Shields (Bow River) — Groupe d'examen du cadre législatif en matière de radiodiffusion et de télécommunications — Avis — 10 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-405) — 25 mai 2020

Q-406² — M. Kent (Thornhill) — Personnes admises au Canada en 2019 — Avis — 10 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-406) — 25 mai 2020

Q-407² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Visas — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-407) — 25 mai 2020

Q-408² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Nominations à la magistrature — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-408) — 25 mai 2020

Q-409² — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Affaire des Panama Papers — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-409) — 25 mai 2020

Q-410² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Contrat pour remplacer le système de paye Phénix — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-410) — 25 mai 2020

Q-411² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Réponse du gouvernement à l'égard des barrages ferroviaires — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-411) — 25 mai 2020

Q-412² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Élection générale fédérale de 2019 — Avis — 11 mars 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-412) — 25 mai 2020

Q-413² — M^{me} Shin (Port Moody—Coquitlam) — Demandes d'information du directeur parlementaire du budget — Avis — 11 mars 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-413) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-413) – 25 mai 2020

Q-414² – Mr. Singh (Burnaby South) – Tax provisions proposed in the Fall Economic Statement 2018 – Notice – March 11, 2020

Q-414² – M. Singh (Burnaby-Sud) – Propositions fiscales de l'énoncé économique de l'automne 2018 – Avis – 11 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-414) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-414) – 25 mai 2020

Q-415² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Stock option deductions – Notice – March 11, 2020

Q-415² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Déductions pour option d'achat d'actions – Avis – 11 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-415) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-415) – 25 mai 2020

Q-416² – Mr. Carrie (Oshawa) – Surtax assessed on U.S. steel, aluminum and other products – Notice – March 11, 2020

Q-416² – M. Carrie (Oshawa) – Surtaxe établie à l'égard de l'acier, de l'aluminium et d'autres produits des États-Unis – Avis – 11 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-416) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-416) – 25 mai 2020

Q-417² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Canada Student Loan Program – Notice – March 11, 2020

Q-417² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme de prêts d'études canadiens – Avis – 11 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-417) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-417) – 25 mai 2020

Q-418² – Mrs. McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Big Bar Landslide Fish Passage Remediation Project – Notice – March 12, 2020

Q-418² – M^{me} McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Projet d'assainissement du passage du poisson au niveau du glissement rocheux de Big Bar – Avis – 12 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-418) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-418) – 25 mai 2020

Q-419² – Mrs. McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Investments in the forest sector – Notice – March 12, 2020

Q-419² – M^{me} McLeod (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Investissements dans le secteur forestier – Avis – 12 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-419) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-419) – 25 mai 2020

Q-420² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Boeing 737-8 MAX – Notice – March 23, 2020

Q-420² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Boeing 737-8 MAX – Avis – 23 mars 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-420) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-420) – 25 mai 2020

Q-421² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Air passenger complaints – Notice – April 9, 2020

Q-421² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Plaintes de voyageurs aériens – Avis – 9 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-421) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-421) – 25 mai 2020

Q-422² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Aviation safety – Notice – April 9, 2020

Q-422² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Sécurité aérienne – Avis – 9 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-422) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-422) – 25 mai 2020

Q-423² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – National Housing Strategy – Notice – April 9, 2020

Q-423² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 9 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-423) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-423) – 25 mai 2020

Q-424² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Zero-emission buses – Notice – April 9, 2020

Q-424² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Autobus zéro émission – Avis – 9 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-424) – May 25, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-424) – 25 mai 2020

Q-425² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Personal protective equipment – Notice – April 16, 2020

Q-425² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Équipement de protection individuelle – Avis – 16 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-425) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-425) – 20 juillet 2020

Q-426² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Additional funding for agencies tasked with Canadian border management – Notice – April 16, 2020

Q-426² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Financement additionnel affecté aux organismes canadiens de gestion des frontières – Avis – 16 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-426) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-426) – 20 juillet 2020

Q-427² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Emergency Care Benefit – Notice – April 16, 2020

Q-427² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 16 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-427) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-427) – 20 juillet 2020

Q-428² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Government meetings – Notice – April 16, 2020

Q-428² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Réunions du gouvernement – Avis – 16 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-428) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-428) – 20 juillet 2020

Q-429² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Early releases from federal correctional institutions – Notice – April 16, 2020

Q-429² – M. Nater (Perth–Wellington) – Mises en liberté anticipée des personnes détenues dans un établissement correctionnel fédéral – Avis – 16 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-429) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-429) – 20 juillet 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-430² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – COVID-19 – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-430) – July 20, 2020

Q-431² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Personal protective equipment – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-431) – July 20, 2020

Q-432² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Mobile tactical vehicles – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-432) – July 20, 2020

Q-433² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Role 2 and Role 3 hospitals – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-433) – July 20, 2020

Q-434² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Bank of Canada – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-434) – July 20, 2020

Q-435² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Bank of Canada – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-435) – July 20, 2020

Q-436² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Carbon tax – Notice – April 16, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-436) – July 20, 2020

Q-437² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Grants, contributions or contracts given to the World Wildlife Fund – Notice – April 27, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-437) – July 20, 2020

Q-438² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Service Fees Act – Notice – April 27, 2020

Q-430² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – COVID-19 – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-430) – 20 juillet 2020

Q-431² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Équipement de protection individuelle – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-431) – 20 juillet 2020

Q-432² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Véhicules d'appui tactique – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-432) – 20 juillet 2020

Q-433² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Hôpitaux de rôle 2 et rôle 3 – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-433) – 20 juillet 2020

Q-434² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Banque du Canada – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-434) – 20 juillet 2020

Q-435² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Banque du Canada – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-435) – 20 juillet 2020

Q-436² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Taxe sur le carbone – Avis – 16 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-436) – 20 juillet 2020

Q-437² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Subventions, contributions et contrats consentis au Fonds mondial pour la nature – Avis – 27 avril 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-437) – 20 juillet 2020

Q-438² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi sur les frais de service – Avis – 27 avril 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-438) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-438) – 20 juillet 2020

Q-439² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Temporary resident permits – Notice – April 27, 2020

Q-439² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Permis de séjour temporaire – Avis – 27 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-439) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-439) – 20 juillet 2020

Q-440² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Federal funding to combat human trafficking – Notice – April 27, 2020

Q-440² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Financement fédéral pour la lutte contre la traite des personnes – Avis – 27 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-440) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-440) – 20 juillet 2020

Q-441² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – National Strategy to Combat Human Trafficking – Notice – April 27, 2020

Q-441² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Stratégie nationale de lutte contre la traite des personnes – Avis – 27 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-441) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-441) – 20 juillet 2020

Q-442² – Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) – Public service during the COVID-19 pandemic – Notice – April 27, 2020

Q-442² – M. Diotte (Edmonton Griesbach) – Fonction publique durant la pandémie de la COVID-19 – Avis – 27 avril 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-442) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-442) – 20 juillet 2020

Q-443² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Prime Minister’s property at Harrington Lake – Notice – May 11, 2020

Q-443² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Propriété du premier ministre à Harrington Lake – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-443) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-443) – 20 juillet 2020

Q-444² – Mrs. Gill (Manicouagan) – Stock status of fisheries resources – Notice – May 11, 2020

Q-444² – M^{me} Gill (Manicouagan) – État des stocks de ressources halieutiques – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-444) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-444) – 20 juillet 2020

Q-445² – Mrs. Gill (Manicouagan) – Peer review process by the Canadian Science Advisory Secretariat – Notice – May 11, 2020

Q-445² – M^{me} Gill (Manicouagan) – Processus d’examen par les pairs du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-445) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-445) – 20 juillet 2020

Q-446² – Mrs. Gill (Manicouagan) – Recreational fishing – Notice – May 11, 2020

Q-446² – M^{me} Gill (Manicouagan) – Pêche récréative – Avis – 11 mai 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-446) – July 20, 2020

Q-447² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Deputy ministers' committees – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-447) – July 20, 2020

Q-448² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Regional development agencies – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-448) – July 20, 2020

Q-449² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Business support measures in response to COVID-19 – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-449) – July 20, 2020

Q-450² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Combat tax evasion and abusive tax planning – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-450) – July 20, 2020

Q-451² – Mr. Chiu (Steveston–Richmond East) – Arrests of pro-democracy leaders in Hong Kong – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-451) – July 20, 2020

Q-452² – Mr. Cumming (Edmonton Centre) – Vehicles purchased by the government for the G7 summit – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-452) – July 20, 2020

Q-453² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Changes to the Canadian Surface Combatants design – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-453) – July 20, 2020

Q-454² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Arctic Off-Shore Patrol Ships – Notice – May 11, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-446) – 20 juillet 2020

Q-447² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Comités des sous-ministres – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-447) – 20 juillet 2020

Q-448² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Agences de développement régional – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-448) – 20 juillet 2020

Q-449² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Mesures de soutien aux entreprises dans le cadre de la COVID-19 – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-449) – 20 juillet 2020

Q-450² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Lutte contre l'évasion fiscale et l'évitement fiscal abusif – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-450) – 20 juillet 2020

Q-451² – M. Chiu (Steveston–Richmond-Est) – Arrestations de leaders du mouvement prodémocratie à Hong Kong – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-451) – 20 juillet 2020

Q-452² – M. Cumming (Edmonton-Centre) – Véhicules achetés par le gouvernement pour le Sommet du G7 – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-452) – 20 juillet 2020

Q-453² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Modifications à la conception des navires de combat de surface canadiens – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-453) – 20 juillet 2020

Q-454² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique – Avis – 11 mai 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-454) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-454) – 20 juillet 2020

Q-455² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Royal Canadian Navy – Notice – May 11, 2020

Q-455² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Marine royale canadienne – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-455) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-455) – 20 juillet 2020

Q-456² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Canada's submarine fleet – Notice – May 11, 2020

Q-456² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Flotte de sous-marins du Canada – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-456) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-456) – 20 juillet 2020

Q-457² – Mr. Shields (Bow River) – Replacement of Canada's polar class icebreakers – Notice – May 11, 2020

Q-457² – M. Shields (Bow River) – Remplacement des brise-glaces de classe polaire du Canada – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-457) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-457) – 20 juillet 2020

Q-458² – Mr. Shields (Bow River) – Construction of multipurpose vessels for the Canadian Coast Guard – Notice – May 11, 2020

Q-458² – M. Shields (Bow River) – Construction de navires de charge polyvalents pour la Garde côtière canadienne – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-458) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-458) – 20 juillet 2020

Q-459² – Mr. Shields (Bow River) – Profit policy relating to shipbuilding – Notice – May 11, 2020

Q-459² – M. Shields (Bow River) – Politique sur la marge bénéficiaire dans le domaine de la construction navale – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-459) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-459) – 20 juillet 2020

Q-460² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Revenue Agency's investigations into overseas tax evasion – Notice – May 11, 2020

Q-460² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Enquêtes sur l'évasion fiscale à l'étranger de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-460) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-460) – 20 juillet 2020

Q-461² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Efforts of the Canada Revenue Agency to fight tax evasion – Notice – May 11, 2020

Q-461² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Efforts de l'Agence du revenu du Canada dans la lutte à l'évasion fiscale – Avis – 11 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-461) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-461) – 20 juillet 2020

Q-462² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Tax year 2020 – Notice – May 11, 2020

Q-462² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Année d'imposition 2020 – Avis – 11 mai 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-462) – July 20, 2020

Q-463² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Departmental defences against Canadian International Trade Tribunal rulings – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-463) – July 20, 2020

Q-464² – Mr. McLean (Calgary Centre) – United Nations Security Council seat in 2021 – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-464) – July 20, 2020

Q-465² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Correctional Service of Canada's response to COVID-19 outbreaks – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-465) – July 20, 2020

Q-466² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Indigenous Community Support Fund – Notice – May 11, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-466) – July 20, 2020

Q-467² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Personal protective equipment – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-467) – July 20, 2020

Q-468² – Mr. Cumming (Edmonton Centre) – Personal protective equipment – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-468) – July 20, 2020

Q-469² – Mr. Cumming (Edmonton Centre) – Contaminated swabs and faulty or rejected N95 masks purchased by Public Services and Procurement Canada – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-469) – July 20, 2020

Q-470² – Mr. Cumming (Edmonton Centre) – Personal protective equipment – Notice – May 21, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-462) – 20 juillet 2020

Q-463² – M. McLean (Calgary-Centre) – Défense des ministères contre des décisions du Tribunal canadien du commerce extérieur – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-463) – 20 juillet 2020

Q-464² – M. McLean (Calgary-Centre) – Siège au Conseil de sécurité des Nations unies en 2021 – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-464) – 20 juillet 2020

Q-465² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Mesures prises par Service correctionnel Canada pour lutter contre les éclosions de COVID-19 – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-465) – 20 juillet 2020

Q-466² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Fonds de soutien aux communautés autochtones – Avis – 11 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-466) – 20 juillet 2020

Q-467² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Équipement de protection individuelle – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-467) – 20 juillet 2020

Q-468² – M. Cumming (Edmonton-Centre) – Équipement de protection individuelle – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-468) – 20 juillet 2020

Q-469² – M. Cumming (Edmonton-Centre) – Écouvillons contaminés et masques N95 rejetés ou défectueux achetés par Services publics et Approvisionnement Canada – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-469) – 20 juillet 2020

Q-470² – M. Cumming (Edmonton-Centre) – Équipement de protection individuelle – Avis – 21 mai 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-470) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-470) – 20 juillet 2020

Q-471² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Preparation and response to COVID-19 – Notice – May 21, 2020

Q-471² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Préparation et réponse à la COVID-19 – Avis – 21 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-471) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-471) – 20 juillet 2020

Q-472² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Preparation and response to COVID-19 – Notice – May 21, 2020

Q-472² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Préparation et réponse à la COVID-19 – Avis – 21 mai 2020

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-431-3) – August 12, 2020

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-431-3) – 12 août 2020

Q-473² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Preparation and response to COVID-19 – Notice – May 21, 2020

Q-473² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Préparation et réponse à la COVID-19 – Avis – 21 mai 2020

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-431-4) – August 12, 2020

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-431-4) – 12 août 2020

Q-474² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Investigation into the Statistics Canada data leak – Notice – May 21, 2020

Q-474² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Enquête sur la fuite des données de Statistique Canada – Avis – 21 mai 2020

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-431-5) – August 12, 2020

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-431-5) – 12 août 2020

Q-475² – Mr. Barlow (Foothills) – Farm income loss – Notice – May 21, 2020

Q-475² – M. Barlow (Foothills) – Pertes de revenus agricoles – Avis – 21 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-475) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-475) – 20 juillet 2020

Q-476² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Safety measures for ministerial vehicles and chauffeurs – Notice – May 21, 2020

Q-476² – M. Nater (Perth–Wellington) – Mesures de protection pour les chauffeurs et les véhicules ministériels – Avis – 21 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-476) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-476) – 20 juillet 2020

Q-477² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Large Employer Emergency Financing Facility – Notice – May 21, 2020

Q-477² – M. Green (Hamilton-Centre) – Crédit d'urgence pour les grands employeurs – Avis – 21 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-477) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-477) – 20 juillet 2020

Q-478² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Tax havens – Notice – May 21, 2020

Q-478² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Paradis fiscaux – Avis – 21 mai 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-478) – July 20, 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-478) – 20 juillet 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-479² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Canada Revenue Agency – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-479) – July 20, 2020

Q-480² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-480) – July 20, 2020

Q-481² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-481) – July 20, 2020

Q-482² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Tax havens – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-482) – July 20, 2020

Q-483² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Tax information exchange agreement between Canada and Cayman Islands – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-483) – July 20, 2020

Q-484² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Canada Grain Regulations – Notice – May 21, 2020

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-431-484) – July 20, 2020

Q-485² – Mr. Poilievre (Carleton) – Debt bonds – Notice – May 25, 2020

Q-486² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Atlantic salmon – Notice – June 8, 2020

Q-487² – Mr. Poilievre (Carleton) – Government's market debt – Notice – June 8, 2020

Q-488² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – June 8, 2020

Q-479² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Agence du revenu du Canada – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-479) – 20 juillet 2020

Q-480² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-480) – 20 juillet 2020

Q-481² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-481) – 20 juillet 2020

Q-482² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Paradis fiscaux – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-482) – 20 juillet 2020

Q-483² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Accord d'échange de renseignements fiscaux entre le Canada et les îles Caïmans – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-483) – 20 juillet 2020

Q-484² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Règlement sur les grains du Canada – Avis – 21 mai 2020

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-431-484) – 20 juillet 2020

Q-485² – M. Poilievre (Carleton) – Obligations – Avis – 25 mai 2020

Q-486² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Saumon de l'Atlantique – Avis – 8 juin 2020

Q-487² – M. Poilievre (Carleton) – Dette du gouvernement contractée sur le marché – Avis – 8 juin 2020

Q-488² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 8 juin 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-489² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Emergency Business Account – Notice – June 8, 2020

Q-490² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Revenue Agency – Notice – June 8, 2020

Q-491² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Support for business – Notice – June 8, 2020

Q-492² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Non-restricted and restricted firearms – Notice – June 8, 2020

Q-493² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Bovine spongiform encephalopathy – Notice – June 8, 2020

Q-494² – Mr. Chiu (Steveston–Richmond East) – Canadians living in Hong Kong – Notice – June 8, 2020

Q-495² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Indigenous communities and the COVID-19 pandemic – Notice – June 8, 2020

Q-496² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Interim Order Respecting Drugs, Medical Devices and Foods for a Special Dietary Purpose in Relation to COVID-19 – Notice – June 8, 2020

Q-497² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Canadian Armed Forces aircraft – Notice – June 8, 2020

Q-498² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Minister of National Defence – Notice – June 8, 2020

Q-499² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Service standards for veterans – Notice – June 8, 2020

Q-500² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Civilian Review and Complaints Commission for the RCMP – Notice – June 8, 2020

Q-501² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Active transportation in Canada – Notice – June 8, 2020

Q-502² – Mr. Masse (Windsor West) – Advertising on Facebook – Notice – June 8, 2020

Q-489² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 8 juin 2020

Q-490² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 8 juin 2020

Q-491² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Soutien offert aux entreprises – Avis – 8 juin 2020

Q-492² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Armes à feu sans restriction ou à autorisation restreinte – Avis – 8 juin 2020

Q-493² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Encéphalopathie spongiforme bovine – Avis – 8 juin 2020

Q-494² – M. Chiu (Steveston–Richmond-Est) – Canadiens vivant à Hong Kong – Avis – 8 juin 2020

Q-495² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Communautés autochtones et pandémie de COVID-19 – Avis – 8 juin 2020

Q-496² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Arrêté d'urgence concernant les drogues, les instruments médicaux et les aliments à des fins diététiques spéciales dans le cadre de la COVID-19 – Avis – 8 juin 2020

Q-497² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Aéronefs des Forces armées canadiennes – Avis – 8 juin 2020

Q-498² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Ministre de la Défense nationale – Avis – 8 juin 2020

Q-499² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Normes de services pour les anciens combattants – Avis – 8 juin 2020

Q-500² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la GRC – Avis – 8 juin 2020

Q-501² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Transport actif au Canada – Avis – 8 juin 2020

Q-502² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Publicité sur Facebook – Avis – 8 juin 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-503² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Firearms regulations and prohibitions and the proposed gun buyback program – Notice – June 8, 2020

Q-504² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Firearms regulations and prohibitions – Notice – June 8, 2020

Q-505² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Firearms prohibitions and buyback program – Notice – June 8, 2020

Q-506² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Government programs and services impacted by COVID-19 pandemic – Notice – June 15, 2020

Q-507² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Recruitment and hiring at Global Affairs Canada – Notice – June 15, 2020

Q-508² – Mr. Saroya (Markham–Unionville) – Impacts of COVID-19 on small and medium-sized businesses – Notice – June 15, 2020

Q-509² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Public consultation for the new five-dollar banknote – Notice – June 15, 2020

Q-510² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – CC-150 Polaris – Notice – June 15, 2020

Q-511² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Government offices – Notice – June 15, 2020

Q-512² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Access to information requests – Notice – June 15, 2020

Q-513² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Investing in Canada Infrastructure Program – Notice – June 15, 2020

Q-514² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Canada Revenue Agency – Notice – June 15, 2020

Q-515² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – General Anti-Avoidance Rule – Notice – June 15, 2020

Q-516² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Tax fairness motion – Notice – June 15, 2020

Q-517² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Wataynikaneyap Transmission Project – Notice – June 15, 2020

Q-503² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Règlements et interdictions visant les armes à feu et programme de rachat d'armes proposé – Avis – 8 juin 2020

Q-504² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Règlements et prohibitions visant les armes à feu – Avis – 8 juin 2020

Q-505² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Interdiction de posséder certaines armes à feu et programme de rachat – Avis – 8 juin 2020

Q-506² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Programmes et services gouvernementaux touchés par la pandémie de COVID-19 – Avis – 15 juin 2020

Q-507² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Recrutement et embauche à Affaires mondiales Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-508² – M. Saroya (Markham–Unionville) – Répercussions de la COVID-19 sur les petites et moyennes entreprises – Avis – 15 juin 2020

Q-509² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Consultation publique sur le nouveau billet de cinq dollars – Avis – 15 juin 2020

Q-510² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – CC-150 Polaris – Avis – 15 juin 2020

Q-511² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Bureaux gouvernementaux – Avis – 15 juin 2020

Q-512² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Demandes d'accès à l'information – Avis – 15 juin 2020

Q-513² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Plan investir dans le Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-514² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-515² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Disposition générale anti-évitement – Avis – 15 juin 2020

Q-516² – M. Green (Hamilton-Centre) – Motion sur l'équité fiscale – Avis – 15 juin 2020

Q-517² – M. Kram (Regina–Wascana) – Projet de transport Wataynikaneyap – Avis – 15 juin 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-518² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Strategy – Notice – June 15, 2020

Q-519² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Caregivers programs – Notice – June 15, 2020

Q-520² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Sponsorship applications – Notice – June 15, 2020

Q-521² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Applications for permanent residency – Notice – June 15, 2020

Q-522² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – 2030 Agenda for Sustainable Development – Notice – June 15, 2020

Q-523² – Ms. Qaqqaq (Nunavut) – Department of Northern Affairs' nutrition programs – Notice – June 15, 2020

Q-524² – Ms. Qaqqaq (Nunavut) – Housing stock in Nunavut – Notice – June 15, 2020

Q-525² – Ms. Qaqqaq (Nunavut) – Mental health services and benefits in Nunavut – Notice – June 15, 2020

Q-526² – Ms. Qaqqaq (Nunavut) – RCMP operations in Nunavut – Notice – June 15, 2020

Q-527² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Rented space in government buildings – Notice – June 15, 2020

Q-528² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – United Nations Security Council seat – Notice – June 15, 2020

Q-529² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls – Notice – June 15, 2020

Q-530² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Canada Revenue Agency – Notice – June 15, 2020

Q-531² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Supplementary Estimates (A), 2020-21 – Notice – June 15, 2020

Q-532² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Liechtenstein and Bahamas information leaks – Notice – June 15, 2020

Q-518² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 15 juin 2020

Q-519² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Programmes pour les aides familiaux – Avis – 15 juin 2020

Q-520² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Demandes de parrainage – Avis – 15 juin 2020

Q-521² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Demandes de résidence permanente – Avis – 15 juin 2020

Q-522² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Programme de développement durable à l'horizon 2030 – Avis – 15 juin 2020

Q-523² – M^{me} Qaqqaq (Nunavut) – Programmes de nutrition du ministère des Affaires autochtones et du Nord – Avis – 15 juin 2020

Q-524² – M^{me} Qaqqaq (Nunavut) – Parc de logements au Nunavut – Avis – 15 juin 2020

Q-525² – M^{me} Qaqqaq (Nunavut) – Services de santé mentale et d'indemnités au Nunavut – Avis – 15 juin 2020

Q-526² – M^{me} Qaqqaq (Nunavut) – Opérations de la GRC menées au Nunavut – Avis – 15 juin 2020

Q-527² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Location de locaux dans des immeubles gouvernementaux – Avis – 15 juin 2020

Q-528² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Siègne au Conseil de sécurité des Nations Unies – Avis – 15 juin 2020

Q-529² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées – Avis – 15 juin 2020

Q-530² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Agence du revenu du Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-531² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Budget supplémentaire des dépenses (A) 2020-2021 – Avis – 15 juin 2020

Q-532² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Fuites d'informations du Liechtenstein et des « Bahamas Leaks » – Avis – 15 juin 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-533² – Mrs. Jansen (Cloverdale–Langley City) – National Microbiology Laboratory – Notice – June 15, 2020

Q-534² – Mrs. Jansen (Cloverdale–Langley City) – Investigations of the National Microbiology Laboratory – Notice – June 15, 2020

Q-535² – Mr. Harris (St. John's East) – Correctional Service of Canada – Notice – June 15, 2020

Q-536² – Mr. Harris (St. John's East) – Use of force by RCMP members – Notice – June 15, 2020

Q-537² – Mr. Harris (St. John's East) – Royal Canadian Mounted Police – Notice – June 15, 2020

Q-538² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Offshore Tax Informant Program – Notice – June 15, 2020

Q-539² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Canada Revenue Agency – Notice – June 15, 2020

Q-540² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – COVID-19 Supply Council – Notice – July 6, 2020

Q-541² – Mr. Chiu (Steveston–Richmond East) – Price Listing Agreement in relation to cystic fibrosis treatments – Notice – July 6, 2020

Q-542² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Cash advance under the Advance Payments Program – Notice – July 6, 2020

Q-543² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – United Nations Security Council seat – Notice – July 6, 2020

Q-544² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Carbon tax on grain drying – Notice – July 6, 2020

Q-545² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Security notifications of Veterans Affairs Canada's Client Service Delivery Network – Notice – July 6, 2020

Q-546² – Mr. Masse (Windsor West) – Telecommunications costs of Canada's Official Residences – Notice – July 6, 2020

Q-533² – M^{me} Jansen (Cloverdale–Langley City) – Laboratoire national de microbiologie – Avis – 15 juin 2020

Q-534² – M^{me} Jansen (Cloverdale–Langley City) – Enquêtes sur le Laboratoire national de microbiologie – Avis – 15 juin 2020

Q-535² – M. Harris (St. John's-Est) – Service correctionnel Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-536² – M. Harris (St. John's-Est) – Recours à la force par les agents de la GRC – Avis – 15 juin 2020

Q-537² – M. Harris (St. John's-Est) – Gendarmerie royale du Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-538² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Programme de dénonciateurs de l'inobservation fiscale à l'étranger – Avis – 15 juin 2020

Q-539² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 15 juin 2020

Q-540² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Conseil de l'approvisionnement lié à la COVID-19 – Avis – 6 juillet 2020

Q-541² – M. Chiu (Steveston–Richmond-Est) – Entente sur la liste des prix des médicaments pour le traitement de la fibrose kystique – Avis – 6 juillet 2020

Q-542² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Avance de fonds dans le cadre du Programme de paiements anticipés – Avis – 6 juillet 2020

Q-543² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Siège au Conseil de sécurité des Nations Unies – Avis – 6 juillet 2020

Q-544² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Taxe sur le carbone appliquée au séchage du grain – Avis – 6 juillet 2020

Q-545² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Avis de sécurité du Réseau de prestation des services aux clients d'Anciens Combattants Canada – Avis – 6 juillet 2020

Q-546² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Coûts liés aux télécommunications pour les résidences officielles du Canada – Avis – 6 juillet 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-547² — Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — Government assistance programs for individuals during the COVID-19 pandemic — Notice — July 17, 2020

Q-548² — Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — Government assistance programs for organizations and businesses during the COVID-19 pandemic — Notice — July 17, 2020

Q-549² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Oceans Protection Plan — Notice — July 17, 2020

Q-550² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — VIA Rail — Notice — July 20, 2020

Q-551² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Federal funding for telecommunications companies — Notice — July 20, 2020

Q-552² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canadian Food Inspection Agency — Notice — July 20, 2020

Q-553² — Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — WE — Notice — July 20, 2020

Q-554² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canadian Armed Forces — Notice — August 10, 2020

Q-555² — Mr. Chiu (Steveston—Richmond East) — Canadian citizenship — Notice — August 10, 2020

Q-556² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Minister of National Defence — Notice — August 10, 2020

Q-557² — Mr. McCauley (Edmonton West) — COVID-19 Supply Council — Notice — August 10, 2020

Q-558² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Personal protective equipment purchases — Notice — August 10, 2020

Q-559² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Public service employees — Notice — August 10, 2020

Q-560² — Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Government contracts for services and construction — Notice — August 10, 2020

Q-547² — M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — Programmes d'aide gouvernementaux à l'intention des particuliers pendant la pandémie de COVID-19 — Avis — 17 juillet 2020

Q-548² — M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — Programmes d'aide gouvernementaux à l'intention des organismes et des entreprises pendant la pandémie de COVID-19 — Avis — 17 juillet 2020

Q-549² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Plan de protection des océans — Avis — 17 juillet 2020

Q-550² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — VIA Rail — Avis — 20 juillet 2020

Q-551² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Financement fédéral accordé aux entreprises de télécommunications — Avis — 20 juillet 2020

Q-552² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Agence canadienne d'inspection des aliments — Avis — 20 juillet 2020

Q-553² — M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — UNIS — Avis — 20 juillet 2020

Q-554² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Forces armées canadiennes — Avis — 10 août 2020

Q-555² — M. Chiu (Steveston—Richmond-Est) — Citoyenneté canadienne — Avis — 10 août 2020

Q-556² — M. Nater (Perth—Wellington) — Ministre de la Défense nationale — Avis — 10 août 2020

Q-557² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Conseil sur l'approvisionnement lié à la COVID-19 — Avis — 10 août 2020

Q-558² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Achats d'équipement de protection individuelle — Avis — 10 août 2020

Q-559² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Employés de la fonction publique — Avis — 10 août 2020

Q-560² — M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Contrats du gouvernement pour des services et des travaux de construction — Avis — 10 août 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-561² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Government contracts for architectural, engineering and other services – Notice – August 10, 2020

Q-562² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Government contracts for architectural, engineering or other services – Notice – August 10, 2020

Q-563² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Atlantic Raven and Atlantic Eagle – Notice – August 10, 2020

Q-564² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Canada Summer Jobs program – Notice – August 10, 2020

Q-565² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Defaulted student loans – Notice – August 10, 2020

Q-566² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – August 10, 2020

Q-567² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Vehicle purchases – Notice – August 10, 2020

Q-568² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Canada Emergency Business Account – Notice – August 10, 2020

Q-569² – Mr. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Federal carbon tax – Notice – August 10, 2020

Q-570² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Government's ethical apparel policy – Notice – August 10, 2020

Q-571² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Canada Student Service Grant – Notice – August 10, 2020

Q-572² – Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) – Status of government employees – Notice – August 10, 2020

Q-573² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – F-18 Australian Hornets – Notice – August 10, 2020

Q-561² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Contrats du gouvernement pour des services d'architecture, d'ingénierie et autres – Avis – 10 août 2020

Q-562² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Contrats du gouvernement pour des services d'architecture, de génie ou autres – Avis – 10 août 2020

Q-563² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Navires Atlantic Raven et Atlantic Eagle – Avis – 10 août 2020

Q-564² – M. McLean (Calgary-Centre) – Programme Emplois d'été Canada – Avis – 10 août 2020

Q-565² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Non-remboursement de prêts étudiants en souffrance – Avis – 10 août 2020

Q-566² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 10 août 2020

Q-567² – M. McLean (Calgary-Centre) – Achats de véhicules – Avis – 10 août 2020

Q-568² – M. McLean (Calgary-Centre) – Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 10 août 2020

Q-569² – M. Kitchen (Souris-Moose Mountain) – Taxe fédérale sur le carbone – Avis – 10 août 2020

Q-570² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Politique du gouvernement relative à l'achat éthique de vêtements – Avis – 10 août 2020

Q-571² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Bourse Canadienne pour le bénévolat étudiant – Avis – 10 août 2020

Q-572² – M. Diotte (Edmonton Griesbach) – Statut des fonctionnaires – Avis – 10 août 2020

Q-573² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Chasseurs australiens F-18 Hornet – Avis – 10 août 2020

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

PART IV – BUSINESS RESPECTING COMMITTEES

Concurrence in Committee Reports

This section contains information relating to motions for concurrence in committee reports. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion to concur in the first report of the Special Committee on Canada-China Relations (Canada-China Relations) (Sessional Paper No. 8510-431-4)

Debated under Routine Proceedings; adopted – May 25, 2020

Standing Committees

This section contains information on motions relating to the business respecting standing committees, mainly: striking committee reports, membership changes, concurrence in committee reports, orders of reference relating to travel and other business. The information in this section is grouped by standing committee as listed in the Standing Orders.

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (AGRI)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 29, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*) and May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

Standing Committee on Citizenship and Immigration (CIMM)

Order respecting the change to the membership – June 17, 2020

Standing Committee on Finance (FINA)

Extension of deadline for presenting the report on pre-budget consultations (Standing Order 83.1) – Adopted – December 5, 2019

Order respecting the membership and the convening of a meeting – January 27, 2020

Membership appointed – January 27, 2020

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – March 24, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*)

Order of reference (COVID-19 Emergency Response Act) – March 24, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*), April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3*), and May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

PARTIE IV – AFFAIRES RELATIVES AUX COMITÉS

Adoption de rapports de comités

Cette section contient l'information concernant les motions d'adoption de rapports de comités. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion portant adoption du premier rapport du Comité spécial sur les relations sino-canadiennes (Relations sino-canadiennes) (document parlementaire n° 8510-431-4)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 25 mai 2020

Comités permanents

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités permanents, principalement : les rapports du comité de sélection, les modifications de composition, l'adoption de rapports de comités, les ordres de renvoi qui traitent de voyages et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité permanent suivant l'ordre établi par le Règlement.

Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire (AGRI)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence et autres dispositions – 29 avril 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*) et 26 mai 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (CIMM)

Ordre relatif au changement à la composition – 17 juin 2020

Comité permanent des finances (FINA)

Prolongation de l'échéance pour présenter le rapport sur les consultations prébudgétaires (article 83.1 du Règlement) – Adoption – 5 décembre 2019

Ordre relatif à la composition et à la convocation d'une réunion – 27 janvier 2020

Nomination des membres – 27 janvier 2020

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 24 mars 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*)

Ordre de renvoi (Loi sur les mesures d'urgence visant la COVID-19) – 24 mars 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*), 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement*)

n° 3) et 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Standing Committee on Fisheries and Oceans (FOPO)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (FAAE)

Order respecting the change to the membership – June 17, 2020

Standing Committee on Government Operations and Estimates (OGGO)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See PART V – Other Business No. 4), April 20, 2020 (See PART I – Government Business No. 3), and May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

Standing Committee on Health (HESA)

Order respecting the membership, the convening of a meeting and a briefing session – January 27, 2020

Membership appointed – January 27, 2020

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – March 24, 2020 (See PART V – Other Business No. 4)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See PART V – Other Business No. 4), April 20, 2020 (See PART I – Government Business No. 3), and May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (HUMA)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See PART V – Other Business No. 4), April 20, 2020 (See PART I – Government Business No. 3), and May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

Order of reference (Canada Emergency Response Benefit Act) – April 29, 2020 (See PART V – Other Business No. 4)

Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs (INAN)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 20, 2020 (See PART I – Government Business No. 3) and May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

Comité permanent des pêches et des océans (FOPO)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (FAAE)

Ordre relatif au changement à la composition – 17 juin 2020

Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (OGGO)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4), 20 avril 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3) et 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Comité permanent de la santé (HESA)

Ordre relatif à la composition, à la convocation d'une réunion et à une séance d'information – 27 janvier 2020

Nomination des membres – 27 janvier 2020

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 24 mars 2020 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4), 20 avril 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3) et 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (HUMA)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4), 20 avril 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3) et 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Ordre de renvoi (Loi sur la Prestation canadienne d'urgence) – 29 avril 2020 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 4)

Comité permanent des affaires autochtones et du Nord (INAN)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 20 avril 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du

gouvernement n° 3) et 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

Standing Committee on Industry, Science and Technology (INDU)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*), April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3*), and May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

Standing Committee on International Trade (CIIT)

Order respecting the membership and the convening of a meeting – January 27, 2020

Membership appointed – January 27, 2020

Standing Committee on Procedure and House Affairs (PROC)

Established and membership appointed – December 11, 2019

Membership of the committee changed – February 3, 2020

Membership of committees

First report – Concurred in – February 5, 2020

Second report – Concurred in – February 19, 2020

Third report – Concurred in – February 24, 2020

Fourth report, "Review of Standing Orders, Procedure and Practice of the House" (Sessional Paper No. 8510-431-1) – Presented – February 26, 2020

Order of reference (premature disclosure of contents of Bill C-7, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)) – March 10, 2020 (See *PART V – Other Business No. 9*)

Order of reference (parliamentary business during the adjournment of the House) – April 11, 2020

Fifth report, "Parliamentary Duties and the COVID-19 Pandemic" (Sessional Paper No. 8510-431-7) – Presented – May 15, 2020

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 11, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*) and April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3*)

Order of reference (review of the Standing Orders for the duration of the COVID-19 pandemic) – May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

Sixth report, "Parliamentary Duties and the COVID-19 Pandemic (Deadline Extension)" (Sessional Paper No. 8510-431-9) – Presented – June 18, 2020; notice received from the House leaders of all four recognized parties – June 22, 2020

Seventh report, "Carrying Out Members' Parliamentary Duties: The Challenges of Voting During the COVID-19

Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie (INDU)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*), 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3*) et 26 mai 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Comité permanent du commerce international (CIIT)

Ordre relatif à la composition et à la convocation d'une réunion – 27 janvier 2020

Nomination des membres – 27 janvier 2020

Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (PROC)

Constitution et nomination des membres – 11 décembre 2019

Composition du Comité modifiée – 3 février 2020

Composition des comités

Premier rapport – Adoption – 5 février 2020

Deuxième rapport – Adoption – 19 février 2020

Troisième rapport – Adoption – 24 février 2020

Quatrième rapport, « Examen du Règlement, de la procédure et des pratiques de la Chambre » (document parlementaire n° 8510-431-1) – Présentation – 26 février 2020

Ordre de renvoi (divulgaration prématurée du contenu du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)) – 10 mars 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 9*)

Ordre de renvoi (travaux parlementaires pendant l'ajournement de la Chambre) – 11 avril 2020

Cinquième rapport, « Fonctions parlementaires et pandémie de la COVID-19 » (document parlementaire n° 8510-431-7) – Présentation – 15 mai 2020

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 11 avril 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*) et 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3*)

Ordre de renvoi (examen du Règlement pour la durée de la pandémie de la COVID-19) – 26 mai 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Sixième rapport, « Fonctions parlementaires et pandémie de la COVID-19 (Prolongation du délai) » (document parlementaire n° 8510-431-9) – Présentation – 18 juin 2020; avis reçu des leaders à la Chambre des quatre partis reconnus – 22 juin 2020

Septième rapport, « L'exercice des fonctions parlementaires des députés : les défis de tenir un vote pendant la pandémie de COVID-19 » (document

Pandemic" (Sessional Paper No. 8510-431-10) – Presented – July 21, 2020

parlementaire n° 8510-431-10) – Présentation – 21 juillet 2020

Standing Committee on Public Accounts (PACP)

Order respecting the study of the certificate of nomination of the Auditor General and the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3* and *PART V – Other Business No. 11*)

Comité permanent des comptes publics (PACP)

Ordre relatif à l'étude du certificat de nomination du vérificateur général et à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3* et *PARTIE V – Autres affaires n° 11*)

Standing Committee on Public Safety and National Security (SECU)

Order of reference (Parole Board of Canada) – February 5, 2020 (See *PART I – Government Orders – Business of Supply No. 4*)

Comité permanent de la sécurité publique et nationale (SECU)

Ordre de renvoi (Commission des libérations conditionnelles du Canada) – 5 février 2020 (Voir *PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement – Travaux des subsides n° 4*)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – July 20, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 20 juillet 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*)

Special Committees

This section contains information on motions relating to the business respecting special committees, mainly: order of reference, concurrence in committee reports and other business. The information in this section is grouped by special committee.

Comités spéciaux

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités spéciaux, principalement : les ordres de renvoi, l'adoption de rapports de comités et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité spécial.

Special Committee on Canada–China relations (CACN)

Terms of reference – December 10, 2019 (See *PART I – Government Orders – Business of Supply No. 2*)

Comité spécial sur les relations sino-canadiennes (CACN)

Mandat – 10 décembre 2019 (Voir *PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement – Travaux des subsides n° 2*)

Membership appointed – January 27, 2020

Nomination des membres – 27 janvier 2020

First report, "Canada-China Relations" (Sessional Paper No. 8510-431-4) – Presented – March 11, 2020

Premier rapport, « Relations sino-canadiennes » (document parlementaire n° 8510-431-4) – Présentation – 11 mars 2020

Adopted – May 25, 2020 (See *Concurrence in Committee Reports No. 1*)

Adoption – 25 mai 2020 (Voir *Adoption de rapports de comités n° 1*)

Order respecting the convening of meetings via videoconferencing or teleconferencing, and other provisions – July 20, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*)

Ordre relatif à la convocation de réunions par vidéoconférence ou téléconférence, et autres dispositions – 20 juillet 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*)

Special Committee on the COVID-19 Pandemic (COVI)

Terms of reference and proceedings – April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3*)

Comité spécial sur la pandémie de la COVID-19 (COVI)

Mandat et délibérations – 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3*)

Order respecting the time provided for questioning ministers – April 29, 2020 (See *PART V – Other Business No. 4*)

Ordre relatif à la période réservée pour questionner les ministres – 29 avril 2020 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 4*)

Order respecting authorized photographers during in-person proceedings – May 13, 2020

Ordre relatif aux photographes autorisés durant les délibérations en personne – 13 mai 2020

Order respecting the convening of meetings, the proceedings and the participation of members in person or by videoconferencing – May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

Ordre relatif à la convocation de réunions, aux délibérations et à la participation des députés en personne ou par vidéoconférence – 26 mai 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

PART V – OTHER BUSINESS

This section contains information on motions which deal with other business of the House, such as the times of sitting of the House and its order of business, amendments to the Standing Orders and emergency debates. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 – Chair Occupants

Speaker elected (Mr. Rota (Nipissing–Timiskaming)) – December 5, 2019

Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole appointed (Mr. Stanton (Simcoe North)) – December 9, 2019

Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking)) – December 10, 2019

Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mrs. Mendès (Brossard–Saint-Lambert)) – December 10, 2019

No. 2 – Board of Internal Economy

Established and membership appointed – December 5, 2019

No. 3 – Standing Orders

Provisional changes to Standing Orders 81(5), 81(14)(a) and 54(1) – December 5, 2019

Provisional amendment to Standing Orders 104(1), 104(2) and 108(1)(c), for the duration of the 43rd Parliament – December 11, 2019

Provisional suspension of Standing Orders 104(5), 104(6)(b), 114(2)(e) and 114(2)(f), for the duration of the 43rd Parliament – December 11, 2019

Suspension of the application of Standing Orders 17, 36(8)(b), 39(5)(b) and 56.1 for the sitting of March 24, 2020 – March 24, 2020

Suspension of the application of Standing Orders 15, 17 and 56.1 for the sitting of April 11, 2020 – April 11, 2020

Suspension of the application of Standing Orders 15, 17 and 56.1 for the sitting of April 20, 2020, and suspension of other Standing Orders during a future recall of the House – April 20, 2020 (See also Part I - Government Business No. 3)

Provisional amendment to Standing Order 81 for the calendar year 2020 – April 20, 2020 (See PART I – Government Business No. 3)

Suspension of the application of Standing Orders 15 and 17 – May 25 and 26, and July 20, 2020

Suspension of the application of Standing Orders 15, 17, 36(8)(b), 39(5)(b) and 56.1 for the sittings of June 17, July 8 and 22, and August 12 and 26, 2020 – May 26, 2020 (See PART I – Government Business No. 7)

No. 4 – Sittings and Business of the House

PARTIE V – AUTRES AFFAIRES

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent d'autres travaux de la Chambre, tels que les heures de séance de la Chambre et l'ordre de ses travaux, les modifications au Règlement et les débats spéciaux. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N° 1 – Occupants du fauteuil

Élection du Président (M. Rota (Nipissing–Timiskaming)) – 5 décembre 2019

Nomination du vice-président de la Chambre et président des comités pléniers (M. Stanton (Simcoe-Nord)) – 9 décembre 2019

Nomination de la vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers (M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking)) – 10 décembre 2019

Nomination de la vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente adjointe des comités pléniers (M^{me} Mendès (Brossard–Saint-Lambert)) – 10 décembre 2019

N° 2 – Bureau de régie interne

Constitution et nomination des membres – 5 décembre 2019

N° 3 – Règlement

Changements provisoires aux articles 81(5), 81(14)a) et 54(1) du Règlement – 5 décembre 2019

Modification provisoire aux articles 104(1), 104(2) et 108(1)c) du Règlement, en vigueur pour la durée de la 43^e législature – 11 décembre 2019

Suspension provisoire de l'application des articles 104(5), 104(6)b), 114(2)e) et 114(2)f) du Règlement, en vigueur pour la durée de la 43^e législature – 11 décembre 2019

Suspension de l'application des articles 17, 36(8)b), 39(5)b) et 56.1 du Règlement pour la séance du 24 mars 2020 – 24 mars 2020

Suspension de l'application des articles 15, 17 et 56.1 du Règlement pour la séance du 11 avril 2020 – 11 avril 2020

Suspension de l'application des articles 15, 17 et 56.1 du Règlement pour la séance du 20 avril 2020 et suspension d'autres articles du Règlement durant un futur rappel de la Chambre – 20 avril 2020 (Voir aussi partie I - Affaires émanant du gouvernement n° 3)

Modification provisoire à l'article 81 du Règlement pour l'année civile 2020 – 20 avril 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3)

Suspension de l'application des articles 15 et 17 du Règlement – 25 et 26 mai et 20 juillet 2020

Suspension de l'application des articles 15, 17, 36(8)b), 39(5)b) et 56.1 du Règlement pour les séances du 17 juin, 8 et 22 juillet et 12 et 26 août 2020 – 26 mai 2020 (Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7)

N° 4 – Séances et travaux de la Chambre

Order respecting the bells to call in the members – December 5, 2019

Order respecting proceedings on December 5, 2019 – December 5, 2019

Order respecting the hours of sitting and statements by members on December 6, 2019 – December 5, 2019

Order respecting Statements by Ministers on February 18, 2020 – February 18, 2020

Order respecting the adjournment of the House on March 13, 2020, and a recall of the House – March 13, 2020

Order respecting proceedings and the adjournment of the House on March 24, 2020, and a recall of the House – March 24, 2020

Order respecting proceedings, Statements by Ministers, the adjournment of the House on April 11, 2020, the tabling of electronic documents during the adjournment, and a recall of the House – April 11, 2020

Order respecting proceedings, Statements by Ministers, the adjournment of the House on April 20, 2020, the electronic filing of petitions during the adjournment, and proceedings of future sittings of the House related to COVID-19 – April 20, 2020 (See *PART I – Government Business No. 3*)

Order respecting committees of the House – April 29 and July 20, 2020

Order respecting committee meetings – May 25 and 26, 2020

Order respecting proceedings and the adjournment of the House on May 26, 2020, the sittings of the House in June, July and August 2020, the tabling of electronic documents, and recalls of the House – May 26, 2020 (See *PART I – Government Business No. 7*)

Order respecting debate in committee of the whole – June 17, 2020

Order respecting Statements by Ministers on August 12, 2020 – August 12, 2020

No. 5 – Address in Reply to the Speech from the Throne

Debated – December 5, 6, 9, 11, 12 and 13, 2019, and January 27, 2020

Order respecting proceedings on the subamendment and the recorded division deferred to December 10, 2019 – December 9, 2019

Adopted – January 27, 2020

Order to engross address – January 27, 2020

No. 6 – Resolutions

First Nations children – December 11, 2019

Flight PS752 – January 27 and June 17, 2020

Decals promoting violence – February 28, 2020

Raif Badawi – March 12, 2020

Support for Canadians – April 11 and 29, 2020

Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés – 5 décembre 2019

Ordre relatif aux délibérations le 5 décembre 2019 – 5 décembre 2019

Ordre relatif aux heures de séance et aux déclarations de députés le 6 décembre 2019 – 5 décembre 2019

Ordre relatif aux déclarations de ministres le 18 février 2020 – 18 février 2020

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 13 mars 2020 et à un rappel de la Chambre – 13 mars 2020

Ordre relatif aux délibérations et à l'ajournement de la Chambre le 24 mars 2020 et à un rappel de la Chambre – 24 mars 2020

Ordre relatif aux délibérations, aux déclarations de ministres, à l'ajournement de la Chambre le 11 avril 2020, au dépôt de documents électroniques pendant l'ajournement et à un rappel de la Chambre – 11 avril 2020

Ordre relatif aux délibérations, aux déclarations de ministres, à l'ajournement de la Chambre le 20 avril 2020, au dépôt sous forme électronique de pétitions durant l'ajournement et aux délibérations de futures séances de la Chambre concernant la COVID-19 – 20 avril 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 3*)

Ordre relatif aux comités de la Chambre – 29 avril et 20 juillet 2020

Ordre relatif aux réunions de comités – 25 et 26 mai 2020

Ordre relatif aux délibérations et à l'ajournement de la Chambre le 26 mai 2020, aux séances de la Chambre en juin, juillet et août 2020, au dépôt de documents électroniques et aux rappels de la Chambre – 26 mai 2020 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Ordre relatif au débat en comité plénier – 17 juin 2020

Ordre relatif aux déclarations de ministres le 12 août 2020 – 12 août 2020

N° 5 – Adresse en réponse au discours du Trône

Débat – 5, 6, 9, 11, 12 et 13 décembre 2019 et 27 janvier 2020

Ordre relatif aux délibérations sur le sous-amendement et au vote par appel nominal différé au 10 décembre 2019 – 9 décembre 2019

Adoptée – 27 janvier 2020

Ordre visant à grossoyer l'adresse – 27 janvier 2020

N° 6 – Résolutions

Enfants des Premières Nations – 11 décembre 2019

Vol PS752 – 27 janvier et 17 juin 2020

Autocollants faisant la promotion de la violence – 28 février 2020

Raif Badawi – 12 mars 2020

Soutien pour les Canadiens – 11 et 29 avril 2020

Victims of sexual assault and domestic violence – July 21, 2020

Explosion in Beirut – August 12, 2020

Romani genocide – August 12, 2020

Re-opening businesses and the economy – August 12, 2020

No. 7 – Conflict of Interest Code for the Members of the House of Commons

Report of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner entitled "Peschisolido Report" (Sessional Paper No. 8527-431-2) – February 5, 2020

No. 8 – Emergency debates

Relations with Indigenous peoples – Leave granted; debated – February 18, 2020

Teck Frontier mine project – Leave granted; debated – February 25, 2020

No. 9 – Privilege

Premature disclosure of contents of Bill C-7, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)

Debated; adopted – March 10, 2020 (See *PART IV – Standing Committees – PROC*)

No. 10 – Recall of the House

Consideration of measures related to the COVID-19 pandemic – March 24, April 11 and 29, May 13, June 10, and July 20, 2020

No. 11 – Certificates of nomination pursuant to Standing Order 111.1

Auditor General

Name of the proposed appointee (Karen Hogan) referred to the Standing Committee on Public Accounts (Sessional Paper No. 8540-431-20-01) – May 13, 2020

First report of the Standing Committee on Public Accounts (Sessional Paper No. 8510-431-8) – May 21, 2020

Ratification motion – Notice – May 21, 2020; adopted – May 25, 2020

No. 12 – Casting vote

Speaker called upon to exercise a casting vote – May 26, 2020

No. 13 – Naming of a member

Mr. Singh (Burnaby South) – June 17, 2020

Victimes d'agressions sexuelles et de violence conjugale – 21 juillet 2020

Explosion à Beyrouth – 12 août 2020

Génocide contre le peuple rom – 12 août 2020

Réouverture des entreprises et de l'économie – 12 août 2020

N° 7 – Code régissant les conflits d'intérêts des députés

Rapport du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique intitulé « Rapport Peschisolido » (document parlementaire n° 8527-431-2) – 5 février 2020

N° 8 – Débats d'urgence

Relations avec les peuples autochtones – Demande accordée; débat – 18 février 2020

Projet minier Frontier de Teck – Demande accordée; débat – 25 février 2020

N° 9 – Privilège

Divulgarion prématurée du contenu du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)

Débat; adoption – 10 mars 2020 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

N° 10 – Rappel de la Chambre

Étude de mesures liées à la pandémie de la COVID-19 – 24 mars, 11 et 29 avril, 13 mai, 10 juin et 20 juillet 2020

N° 11 – Certificats de nomination conformément à l'article 111.1

Vérificateur général

Nom de la candidate proposée (Karen Hogan) renvoyé au Comité permanent des comptes publics (document parlementaire n° 8540-431-20-01) – 13 mai 2020

Premier rapport du Comité permanent des comptes publics (document parlementaire n° 8510-431-8) – 21 mai 2020

Motion de ratification – Avis – 21 mai 2020; adoption – 25 mai 2020

N° 12 – Vote prépondérant

Président use de son droit de vote prépondérant – 26 mai 2020

N° 13 – Désignation d'un député par son nom

M. Singh (Burnaby-Sud) – 17 juin 2020

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>